

A közzéadott törvény 69. szakaszának 1. bekezdése 9. pontja (az SZK Hivatalos Közlönyének 15/16 és 88/19 száma) és Szabadka város alapszabályának 33. szakasza 1. bekezdése 9) pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 27/19 - egységes szerkezetbe foglalt szövege, 13/21, 16/21 és 8/24 száma), valamint a Palics-Ludas Közzéadott Palics megalapításáról szóló rendelet 23. szakasza 1. bekezdésének 11) pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 29/21 száma – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) alapján

Szabadka Város Képviselő-testülete a 2026..... megtartott ülésén meghozta az alábbi

HATÁROZATOT

a Palics-Ludas Közzéadott Palics 2025. évi működési tervének megalósulási fokáról szóló beszámoló jóváhagyásáról

I.

Jóváhagyjuk a Palics-Ludas Közzéadott Palics 2025. évi működési tervének megalósulási fokáról szóló beszámolót, amit a Palics-Ludas Közzéadott Palics felügyelőbizottsága 2026. július 9-én fogadott el.

II.

A jelen határozat megjelenik Szabadka Város Hivatalos Lapjában.

I n d o k o l á s

Jogalap: A közzéadottokról szóló törvény 69. szakaszának 1. bekezdése 9) pontja (az SZK Hivatalos Közlönyének 15/16 és 88/19 száma), melynek alapján a helyi önkormányzat illetékes szerve hagyja jóvá az egyéb rendeleteket is, a közérdekű tevékenység ellátását szabályozó törvénnyel és az alapító okirattal összhangban, Szabadka város alapszabályának 33. szakasza 1. bekezdés 9) pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 27/19 - egységes szerkezetbe foglalt szövege, 13/21, 16/21 8/24 száma), mely alapján a városi képviselő-testület, a törvénnyel összhangban, az alapszabállyal meghatározott szolgálatokat, közzéadottakat, intézményeket és szervezeteket alapít és ellenőrző működésüket, valamint a Palics-Ludas Közzéadott Palics megalapításáról szóló rendelet 23. szakasza 1. bekezdése 11. pontja (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 29/21 száma - egységes szerkezetbe foglalt szöveg), melynek értelmében a közérdek védelmének biztosítása céljából a városi képviselő-testület hagyja jóvá az éves működési terv megalósulási fokáról szóló beszámolót.

A meghozatal indokai: A közzéadottokról szóló törvény előírja, hogy a közzéadottak kötelesek minden naptári évre meghozni működési tervüket, valamint, hogy a felügyelőbizottságoknak kell elfogadniuk a működési terv megalósulási fokáról szóló beszámolókat. A vállalat alapító okirata előírja, hogy a működési terv megalósulási fokáról szóló beszámolókat a felügyelőbizottság hozza meg, a képviselő-testület jóváhagyásával.

A vállalat 2025. évi működési tervét a képviselő-testület jóváhagyta, a felügyelőbizottság pedig elfogadta a működési terv megalósulási fokáról szóló beszámolót. A beszámoló, a vállalatra vonatkozó általános adatok mellett tartalmazza a tervezett bevételek és kiadások megalósulási fokát, a sikermérleget és az állapotmérleget, a szolgáltatások mértékét, az alkalmazottak utáni kiadásokat, külön célt szolgáló forrásokat, a hitelkötelezettségeket és a beruházások költségeit.

Az éves pénzügyi beszámoló és a könyvvizsgálói jelentés a számviteli törvénnyel összhangban át lett adva a Cégnylvántartó Ügynökségnek, és a közzéadottokról szóló törvénnyel összhangban közzé lett téve a vállalat honlapján is.

Javasoljuk a városi képviselő-testületnek, hogy hagyja jóvá a működési terv megalósulási fokáról szóló beszámolót, az anyagban közölt szöveg szerint.

Végrehajtó: a Palics-Ludas Közzéadott Palics

A végrehajtáshoz szükséges pénzeszközök forrása: A jelen határozat végrehajtásához nem szükséges eszközöket biztosítani Szabadka város költségvetésében

Broj: 559-04-2/2026.

Dátum: 2026.07.09.

Felügyelőbizottság

KIVONAT

a Közvállalat felügyelőbizottságának 2026.07.09-én telekommunikációs eszközök útján (telefon és e-mail) megtartott 4. üléséről felvett jegyzőkönyvből.

Ad. 1. A Közvállalat 2024. évi működési terve megvalósulási fokáról szóló beszámoló elfogadása

Bevezető indoklást a mellékelt anyag kapcsán Ljubomir Mesaroš, a közös tevékenységek osztályának vezetője tartott.

Szükségtelen kihagyva

.....

Az előadottakat követően a felügyelőbizottság egyhangúlag hozta meg az alábbi

DÖNTÉST

A KÖZVÁLLALAT 2025. ÉVI MŰKÖDÉSI TERVE MEGVALÓSULÁSI FOKÁRÓL SZÓLÓ BESZÁMOLÓ ELFOGADÁSÁRÓL

1. Elfogadjuk a Közvállalat 2025. évi működési terve megvalósulási fokáról szóló beszámolót.
2. A Közvállalat 2025. évi működési terve megvalósulási fokáról szóló beszámolót az alapító elé terjesztjük jóváhagyásra.

Szükségtelen kihagyva

.....

Jegyzőkönyvvezető:
Lakatos Tünde

A hitelességet igazolja:
Kószó András
igazgató

A felügyelőbizottság elnöke:
Hegedűs József s. k.

Szám: 539-04-01/2026

Kelt: 2026.07.09.

BESZÁMOLÓ A VÁLLALAT 2025. ÉVI MŰKÖDÉSI TERVE MEGVALÓSULÁSÁNAK MÉRTÉKÉRŐL

A vállalat neve: Palics-Ludas Közvállalat, Palics

Székhely: Magyarkanizsai út 17/a, 24413 Palics

Főtevékenység: 9103 - Történelmi hely, építmény, egyéb látványosság működtetése

Adóazonosító szám (PIB): 100959253

Egységes költségvetési felhasználói szám (JBBK): 81031

Illetékes minisztérium: Gazdasági Minisztérium

Illetékes önkormányzati szerv: Szabadka Város Képviselő-testülete

Palics,

2026. július

TARTALOM

1. BEVEZETŐ RÉSZ A VÁLLALAT ALAPVETŐ ADATAIRÓL.....	3
2. A 2025. ÉVI MŰKÖDÉS RÉSZLETEZÉSE	4
3. EREDMÉNY KIMUTATÁS	17
5.A 2025. ÉVI MŰKÖDÉS TERVEZETT ÉS MEGVALÓSULT INDIKÁTORAI.....	29
6.FOGLALKOZTATÁSI- ÉS BÉRPOLITIKA	32
7. A FOGLALKOZTATOTTAK LÉTSZÁMÁNAK ALAKULÁSA	35
8. KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK.....	39
9.KÜLÖN RENDELTETÉSŰ ESZKÖZÖK.....	41
10. HITELÁLLOMÁNY	41
11. BERUHÁZÁSI JELENTÉS	41

BESZÁMOLÓ A VÁLLALAT 2025. ÉVI MŰKÖDÉSI TERVE MEGVALÓSULÁSÁNAK MÉRTEKÉRŐL

1. BEVEZETŐ RÉSZ A VÁLLALAT ALAPVETŐ ADATAIRÓL

A Palics-Ludas Közvállalat, Palics közérdekű szolgáltatások nyújtásával foglalkozik, a természetvédelmet és kommunális tevékenységet szabályozó törvényekkel és egyéb előírásokkal összhangban.

A vállalat 1968. augusztus 30-án alakult meg, és 1994. szeptember 27. óta közvállalatként működik. A közvállalat természeti és kulturális javak védelmével foglalkozik.

A Palics-Ludas Közvállalat, Palics be van jegyezve a gazdasági társaságok nyilvántartásába, melyet a belgrádi Gazdasági Nyilvántartó Ügynökség vezet, a 2005. július 8-án kelt BD 50019/2005 számú végzés alapján.

A vállalat alapítója Szabadka Város Képviselő-testülete. A vállalat szervei a felügyelő-bizottság és az igazgató. A vállalat tőkéje állami tulajdonú. A vállalat egységes szervezetként működik, a munkafeladatokat peidg szakszolgálatokon keresztül látja el.

Jogi személyek besorolása

A Számviteli törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 73/2019 és 448/2021-másik törvény) 6. szakasza értelmében, a 2025. évi pénzügyi jelentés adatai alapján, a Palics-Ludas Közvállalat besorolása kis jogi személy.

Ügyviteli tevékenységek

A Palics-Ludas Közvállalat Palicson látja el a környezetvédelmi tevékenységét az alábbi védett területeken: Szabadkai Homokvidék Különleges Értékű Táj, Szelevényi-puszták Speciális Természeti Rezervátum, Ludasi-tó Speciális Természeti Rezervátum, Palics Természeti Park, Palicsi kocsányos tölgyek Természeti Emlék, valamint a 2023-ban létesült Magyarokanizsai Járás Különleges Értékű Táj védett területén. Emellett a vállalat kezeli a Palics, a Ludas és a Magyarokanizsai Járások halászati területeit is.

A vállalat egységes szervezetként működik, amely szervezeti formának számos előnye van. Operatív értelemben a munkafeladatokat részlegek és ügyviteli egységek látják el, és ezeken belül osztják fel a folyó munkafeladatokat. Amikor ezt bizonyos munkafeladatok szükségessé teszik, akkor munkacsoportokat alakítanak, melyek tagjait a képesítésük és képességeik alapján választják ki, függetlenül attól, hogy melyik ügyviteli egységben van a munkahelyük, amely megoldás eredményesnek mutatkozik.

A környezetvédelem területén végrehajtásra kerültek a kezelési tervek minden védett terület és minden halászati terület esetében. Megvalósult a korábban létesített többfunkciós védősávok karbantartási terve a Palicsi-tó, a Vér- és a Ludasi-tó partszakaszain.

Szabadka Város határozata értelmében már évek óta működik a Szabadka Város területén fekvő mezőgazdasági földterületek vetéseinek és terményeinek, a mezőutaknak és a csatornáknak a mezei károktól való védelmét ellátó részleg, és ebben az időszakban folyamatosan fejlesztettük ezt a részleget.

A kommunális tevékenység esetében teljes egészében megvalósításra kerültek a közterületek tisztaságának fenntartását és a zöldfelületek karbantartását célzó tervek, a védett területeken és a a Palicsi-tó, a Vér- és a Ludasi-tó partja mentén fekvő zöldfelületeken egyaránt.

Éves működési terv: A Palics-Ludas Közvállalat 2025. évi működési tervét Szabadka Város Képviselő-testülete fogadta el 2025. február 6-án a 022-53/2025 számú végzésével.

Éves működési terv módosítása: Szabadka Város Képviselő-testülete 2025. május 12-én a 002567667-2025-09693-001-000-022-045 számú végzésével jóváhagyását adta a Palics-Ludas Közvállalat 2025. évi működési tervének első módosítására és kiegészítésére.

Éves működési terv módosítása: Szabadka Város Képviselő-testülete 2025. október 29-én a 004294446-2025-09693-001-000-022-045 számú végzésével jóváhagyását adta a Palics-Ludas Közvállalat 2025. évi működési tervének **második** módosítására és kiegészítésére.

2. A 2025. ÉVI MŰKÖDÉS RÉSZLETEZÉSE

A 2025. évi működés jellemzője, hogy a tevékenység végzését megnehezítette a beszerzéseknek az anyagok és szolgáltatások piacán bekövetkezett árváltozásokhoz való igazítása, továbbá nem volt lehetőségünk új, korszerű multifunkcionális gépek beszerzésére a kommunális tevékenységek ellátásához.

A Palicsi Természeti Park területén a kötelező higiéniai és zöldfelület-fenntartási szolgáltatások nyújtása 2025 folyamán a tervnek és programnak megfelelően zajlott, a munkavállalók jelentős erőfeszítései mellett, mivel a fizikai munkamennyiség növekedett, ugyanakkor a vállalat kommunális tevékenységét ellátó munkavállalók létszáma ezzel arányosan nem emelkedett. 2024 elején megkaptuk a közpénzek felhasználóinál történő új foglalkoztatások és további munkavégzés engedélyezésére illetékes Bizottság jóváhagyását – a Bizottság következtetését –, amely alapján 3 új foglalkoztatottat alkalmazhassunk meghatározatlan időre a Magyarokanizsai Járások nevű új védett terület és új halászati terület létesítése alapján (1 végrehajtó felsőfokú és 2 végrehajtó középfokú végzettséggel). Az új munkavállalók foglalkoztatása 2024 márciusában valósult meg, a finanszírozás forrása pedig a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetése volt.

2.1. Termelés – szolgáltatás terjedelme

Az idény jellegű virágok, palánták, díszcserjék és egyéb növények megvalósult termelési volumene, valamint Palicson a tisztaság és a zöldfelületek fenntartására és egyéb tartalmakra vonatkozó szolgáltatások nyújtásának terjedelme alapján, az érvényes áraknak megfelelően, a tervezett kereteken belül valósult meg a vállalat ügyviteli bevétele.

A többi ügyviteli bevétel a védett területek különböző kezelési tervei alapján valósult meg, szerződések vagy pályázatok útján.

A VÉDETT TERÜLETEN TALÁLHATÓ KÖZHASZNÁLATÚ TERÜLETEKEN, VALAMINT A PALICSI-, VÉR- ÉS LUDASI-TÓ PARTJA MENTI KÖZTERÜLETI ZÖLDFELÜLETEKEN VÉGZETT ZÖLDFELÜLET-FENNTARTÁSI PROGRAM 2025. ÉVI MEGVALÓSÍTÁSA

A zöld közterületek karbantartásáról szóló határozat (Szabadka Város Hivatalos Lapja, 28/20 – egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 37/21 szám) 7. szakasz 8. bekezdése értelmében, valamint a II-401-104/2024-1 számú szerződés I. kiegészítése alapján megküldjük az elvégzett munkák áttekintését a 2024.1.1. és 2024.12.31. közötti időszakra vonatkozóan. A kezelő a munkákat a védelem alatt álló területeken, a Nagy Parkban és a település idegenforgalmi övezetében végezte el, a működési tervvel, a bevált gyakorlattal, a szezonális és időjárási viszonyokkal és a saját kapacitásaival összhangban. A továbbiakban közöljük az elvégzett munkákat a költségvetési tételek szerint.

P-1. Zöldfelületek karbantartása

P- 1.1. Gyep karbantartása

P 1.1.1 A park gyepének karbantartása

P 1.1.2 A Palicsi Kocsányos Tölgyek Természeti Emlék gyepterületének karbantartása

P 1.1.3 A Magyarkanizsai út melletti csatorna gyepének karbantartása

P 1.1.1 A park gyepének karbantartása

Levelek gereblyézése halomra gyűjtéssel és elszállítással – könnyebb feltételek **71.660 m²**

Régi park – főbejárat, Víztorony 2.275 m²

Régi park – két szökőkút a partig 21.089 m²

Régi park – Női Fürdő, bejárat 1.082 m²

Régi park – part a Vitorlásklubig 12.147 m²

Régi park – játszótér, Ábelpark 11.065 m²

Régi park – Kisvendéglő – félsziget 7.447 m²

Régi park – Kisvendéglő – a Spliti fasorig 3.394 m²

Régi park – a mozitól a Férfi stranding húzódó partszakasz 11.643 m²

Hegedűs József utca 1.518

Levelek gereblyézése halomra gyűjtéssel és elszállítással – nehezebb feltételek **40.701 m²**

II. osztályú gyep

Régi park – Park Szálló 1.715 m²

Régi park – Tenisz klub, Hegedűs J. utca 2.698 m²

Horgosi út – parkoló, a Spliti fasor egy része 3.163 m²

Férfi strand – fürdőhely 3.516 m²

Fürdőhely 1.500 m²

A Vikendtelepülés felé vezető út 4.293 m²

Autóbusz forduló és a Vikendtelepülés bejárata 5.867 m²

Bagolyvár – Halászcserda 4.698 m²

Vikendtelepülésen lévő strand 3.630 m²

III. osztályú gyep

Kisvendéglő – Spliti fasor 702 m²

Nagy parkoló – Magyarkanizsai út – rész 3.095 m²

Fürdőhely – part – partoldal 5.824 m²

I. osztályú gyep kaszálása halomra gyűjtéssel és elszállítással **71.660 m²**

Régi park – főbejárat, Víztorony		2.275 m ²
Régi park – két szökőkút a partig		21.089 m ²
Régi park – Női Fürdő, bejárat		1.082 m ²
Régi park – part a Vitorlásklubig		12.147 m ²
Régi park – játszótér, Ábelpark		11.065 m ²
Régi park – Kisvendéglő – félsziget		7.447 m ²
Régi park – Kisvendéglő – a Spliti fasorig		3.394 m ²
Régi park – a mozitól a Férfi stranding húzódó partszakasz		11.643 m ²
Hegedűs József utca jobb oldala		1.518 m ²
II. osztályú gyepek kaszálása halomra gyűjtéssel és elszállítással	9x	33.820 m²
Régi park – Park Szálló		1.715 m ²
Régi park – Tenisz klub, Hegedűs J. utca		2.698 m ²
Horgosi út – parkoló, a Spliti fasor egy része		3.163 m ²
Férfi strand – fürdőhely		3.516 m ²
Fürdőhely		1.500 m ²
A Vikendtelepülés felé vezető út		4.293 m ²
Autóbusz forduló és a Vikendtelepülés bejárata		5.867 m ²
Bagolyvár – Halászsárga		4.698 m ²
Vikendtelepülésen lévő strand		3.630 m ²
A Női Fürdőnél lévő parkoló		2.740 m ²
III. osztályú gyepek kaszálása halomra gyűjtéssel és elszállítással		9.621 m²
Kisvendéglő – Spliti fasor		702 m ²
Nagy parkoló – Magyarokai út – rész		3.095 m ²
Fürdőhely – part – partoldal		5.824 m ²
Gyep öntözése gumitömlővel	10x	43.080 m²
Főbejárat		2.275 m ²
Régi park		22.913 m ²
Kisvendéglő		6.827 m ²
Ábel park		11.065 m ²

P 1.1.2 A Palicsi Kocsányos Tölgyek Természeti Emlék gyepterületének karbantartása

Levelek gereblyézése halomra gyűjtéssel és elszállítással – nehezebb feltételek 2 x 29.000 m²

II. osztályú gyep kaszálása halomra gyűjtéssel és elszállítással – nagyobb gyakoriság 10 x 15.000 m²

II. osztályú gyep kaszálása halomra gyűjtéssel és elszállítással – kisebb gyakoriság 10 x 14.000 m²

P 1.1.3 A Magyarkanizai út melletti csatorna gypének karbantartása

III. osztályú gyep kaszálása halomra gyűjtéssel és elszállítással 9 x 4.374 m²

A gyep karbantartására tervezett eszközök összege 12.904.775,88 RSD beszámított ÁFA-val.

Felhasználásra került 12.904.775,88 RSD beszámított ÁFA-val, azaz az előlátott intenzitás 100%-a.

P- 1.2. Virágágyasok, rózsák, díszcserjék és élő sövények karbantartása

Költséghely 1.2 - Virágágyasok, rózsák, díszcserjék és élő sövények karbantartása Palicson

Ezen a tételen belül különböző kategóriába tartozó zöldfelületeken végeztünk munkálatokat:

Virágágyasok megújítása - munka - 2000 m² x 2

Virágágyasok megújítása – virág palánták - 72 000 db x 2

Virágágyasok gyomtalanítása - 2000 m² x 8

Virágágyasok öntözése - 2000 m² x 99

Virágágyasok vegyszeres védelme - 2000m² x 7

Díszcserjék leveleinek gereblyézése - 263 m² x 2

Díszcserjék gyomtalanítása - 263 m² x 8

Élő sövények leveleinek gereblyézése - 1007 m² x 2

Élő sövények metszése – egyszerű feltételek - 720 m² x 3

Élő sövények metszése – közepes feltételek - 202 m² x 3

Élő sövények metszése – nehezebb feltételek - 85 m² x 3

Élő sövények gyomtalanítása - 720 m² x 8

Élő sövények öntözése - 720 m² x 15

Élő sövények vegyszeres védelme - 1640 m² x 3

A virágágyasok, rózsák, díszcserjék és élő sövények karbantartására tervezett eszközök összege 10.551.666,32 RSD beszámított ÁFA-val.

Felhasználásra került 6.685.808,82 RSD beszámított ÁFA-val, azaz az előlátott intenzitás 100%-a.

P-1.3 Növényzet megújítása

Az ezen a pozíción belül végrehajtott intézkedések a Nagy Park (Palics Természeti Park) és a Palicsi kocsányos tölgyek Természeti Emlék fenntartását célozzák, és a száraz és beteg fák tervezett eltávolítására, valamint más

kisebb fák és cserjék metszésére korlátozódnak, amelyeket a Palics-Ludas Közvállalat végez. A védett területen a növény-restaurációs és egészségügyi intézkedésekkel kapcsolatos munkálatokhoz a Tartományi Természetvédelmi Intézet természetvédelmi feltételeiről szóló határozatai állnak rendelkezésünkre. 550 kisebb fa karbantartásához 7 alkalommal ástunk, és 22 alkalommal 16 órán keresztül tartálykocsival öntöztük a fákat. 4 beteg, veszélyes és száraz, 50 cm-nél nagyobb átmérőjű fát távolítottunk el. A 30-50 cm átmérőjű fák száma 5 darab, a 20-30 cm átmérőjűeké 5 darab, a 10-20 cm átmérőjűeké pedig 5 darab. A 8 m-nél nagyobb koronaátmérőjű, 3 évnél régebbi metszés nélküli, 22 m magasra metszett lombhullató fák száma 10 darab, a 8 m-nél régebbi, 3 évnél régebbi, 12 m magasra metszett, nehéz körülmények között metszett lombhullató fák száma 54 darab, míg a 8 m-nél régebbi koronaátmérőjű, alsó ágak teleszkópos metszése és az ágak eltávolítása nélkül 18 darab. A fák metszésére - egészségügyi intézkedések - 1185 munkaórát és 588 láncfűrész órát fordítottak.

1 A park növényzetének megújítása és szanitáris intézkedések a parkban

Fásszárak karbantartása

Fásszárak gyomtalantása 550 db x 8

Fásszárak öntözése tartálykocsiból 16 óra x 13

Kiszáradt fák eltávolítása

50 cm-től nagyobb törzsátmérőjű kiszáradt fák kivétele kosaras autó használatával és az ágak elszállításával 4 db

30-50 cm törzsátmérőjű kiszáradt fák kivétele kosaras autó használatával és az ágak elszállításával 5 db

20-30 cm törzsátmérőjű kiszáradt fák kivétele hidraulikus kosár használatával és az ágak elszállításával 5 db

10-20 cm törzsátmérőjű kiszáradt fák kivétele az ágak elszállításával 5 db

8 m-nél nagyobb átmérőjű koronával rendelkező, legalább 3 éve nem metszett lombhullató fák koronaritkító metszése, 22 m magasságig – nehezebb feltételek 10 db

8 m-nél nagyobb átmérőjű koronával rendelkező, legalább 3 éve nem metszett lombhullató fák koronaritkító metszése, 12 m magasságig – nehezebb feltételek 45 db

Szanitáris-tisztítási intézkedések

Munkások munkája 1185 óra

Motorfűrész munkája 588 óra

1.3.2 Palicsi evezős klub

8 m-nél nagyobb átmérőjű koronával rendelkező, legalább 3 éve nem metszett lombhullató fák koronaritkító metszése, 12 m magasságig, elszállításal – nehezebb feltételek, 2 db

1.3.3 A park növényzetének megújítása és szanitáris intézkedések A palicsi kocsányos tölgyek természeti emlék területén

8 m-nél nagyobb átmérőjű koronával rendelkező, legalább 3 éve nem metszett lombhullató fák koronaritkító metszése, 12 m magasságig, elszállításal – nehezebb feltételek 7 db

8 m-nél nagyobb átmérőjű koronával rendelkező lombhullató fák metszése az alsóbb ágak eltávolításával, a korona alakítása nélkül, teleszkóppal és az ágak elszállításával 18 db

A növényzet megújítására tervezett eszközök összege 3.578.625,77 RSD beszámított ÁFA-val.

Felhasználásra került 3.578.625,77 RSD beszámított ÁFA-val, azaz az előlátott intenzitás 100%-a.

P-1.4 Illetékes titkárságok megbízásai

Az illetékes titkárságok megbízásaira tervezett eszközök összege 220.000,00 RSD beszámított ÁFA-val.

Felhasználásra került 219.760,43 RSD beszámított ÁFA-val, azaz az előlátott intenzitás 99,99%-a.

A 100%-os megvalósítástól való eltérés annak a következménye, hogy az összeg átalányban került meghatározásra az előre nem tervezett és rendkívüli beavatkozásokra a zöldfelületen.

P-1.5 Ösvények karbantartása

Fű sarabolása a földes ösvényekről 10.450 m² x 3

A földes ösvények melletti gyepek területének szélének visszametszése 788 m x 4

Fű sarabolása az apró köves ösvényekről 13.100 m² x 3

Az apró köves ösvények melletti gyepek területének szélének visszametszése 5.000 m x 3

A nagy kövekkel kirakott ösvények gaztalanítása a tó partján 4.226 m² x 1

Az ösvények karbantartására tervezett eszközök összege 2.894.242,82 RSD beszámított ÁFA-val val.

Felhasználásra került 2.894.242,82 47 RSD beszámított ÁFA-val, azaz az előlátott intenzitás 100%-a.

A zöldfelületek karbantartására tervezett teljes összeg ÁFA nélkül 22 913 318,97 RSD, ÁFA-val együtt 25 204 650,87 RSD.

A zöldfelületek karbantartására összesen 22 913 101,18 RSD-t, ÁFA-val együtt 25 204 411,30 RSD-t, azaz a tervezett intenzitás 99,99%-át fordították.

ÖSSZEGZÉS

	PROGRAM	LEÍRÁS	2025. évi terv	2025. évi megvalósítás	Megvalósítási arány
1	PROGRAM 2 – KOMMUNÁLIS TEVÉKENYSÉG	Programtevékenység - 2 ZÖLDFELÜLETEK	25.204.650,87	25.204.411,30	99,99%
1.1		Gyep karbantartása	11.825.973,46	11.825.973,46	100%
1.2		Virágágyások, rózsák, díszcserjék és élő sövények karbantartása	6.685.808,82	6.685.808,82	100%
1.3		Növényzet megújítása	3.578.625,77	3.578.625,77	100%
1.4		Illetékes titkárságok megbízásai	220.000,00	219.760,43	99,89%
1.5		Ösvények karbantartása	2.894.242,82	2.894.242,82	100%

A táblázatban szereplő összegek ÁFA-val kerültek kimutatásra.

P-2. A Palicsi-tó, a Vér- és a Ludasi-tó partja mentén fekvő zöld közterületek karbantartása a 2025. évben

PROGRAMTEVÉKENYSÉGEK

1. Cserjék, ágak és mindenféle átmérőjű fák vagy facsoportok mechanikus kivágása
2. A nem honos és invazív növényfajok vegyi visszaszorítása a vegetációs időszakban
3. Mechanikus nádvgás és eltávolítás
4. Füves területek kaszálása
5. Nád és fű kaszálása a partoldalon (lejtős partokon)
6. Növényzet karbantartása metszéssel, gyomtalanítással, a növények pótlásával és öntözéssel
7. A kiegészítő út és a kerékpárút-járda karbantartása
8. Tisztaság fenntartása
9. A tornyok, platók és házikók karbantartása a Palicsi- és Ludasi-tó mentén

A 2025. február 26-án kelt 000696859-2025-09693-002-000-401-118 számú szerződés értelmében 2025 folyamán tevékenységeket végeztek a Palicsi-tó II., III. és IV. szektora, valamint a Ludasi- és a Vér-tó partja mentén található multifunkcionális védősáv fenntartása érdekében. Ezek a tevékenységek magukban foglalják a bokrok, ágak és minden átmérőjű egyedi fák vagy facsoportok gépi eltávolítását, az allochton és invazív fajok kémiai irtását a vegetációs időszakban, a nád gépi kaszálását, a füves területek eltávolítását és kaszálását, a nád és a fű kaszálását a meredek lejtőkön, a növények gondozását metszéssel, kapálással, visszahelyezéssel és öntözéssel, a kiszolgáló, kerékpár- és gyalogutak karbantartását, a higiénia fenntartását, valamint a Palicsi-tó és a Ludasi-tó mentén található tornyok, platformok és nyaralók karbantartását.

A Palicsi-tó, a Vér- és a Ludasi-tó partmenti övezetében lévő védősáv karbantartása révén megvalósuló célok:

- a környező mezőgazdasági területekről származó diffúz tápanyagszennyezés és az eróziós folyamatok megelőzése vagy elfogadható minimumra csökkentése
- a jellegzetes élőhelyek revitalizációja
- nagyobb biológiai sokféleség elérése és fenntartása, valamint a táj jellemzőinek és minőségének javítása
- a kezelő működésének lehetővé tétele a védelmi intézkedések végrehajtása és a védett terület felügyelete érdekében

Jogi alap:

- A Palicsi-tó partszakasz egy részének (keleti part) részletes szabályozási terve Palicson (I-00-350-7/2015 számú, 2015.3.2-án kelt határozat a terv elfogadásáról);
- A Palicsi-tó partszakasz egy részének (a IV. szektor nyugati és keleti partja és a III. szektor partja) részletes szabályozási terve Palicson (I-00-350-51/2015 számú, 2015.11.12-én kelt határozat a terv elfogadásáról);
- A Palicsi-tó part menti övezete egy részének telekalakítási projektje - Keleti part F 31-73/15, amellyel meghatározásra került a (többfunkciós) védősáv szélessége, azaz az ahhoz tartozó területek nagysága.

A Palicsi-, Vér- és Ludasi-tavak partjai mentén található közterületek karbantartására tervezett teljes összeg ÁFA nélkül 19 206 173,87 RSD, ÁFA-val együtt pedig 21 126 791,26 RSD.

A Palicsi Vér- és Ludasi-tavak partjai mentén található közterületek karbantartására összesen 19 206 173,87 RSD-t, ÁFA-val együtt pedig 21 126 791,26 RSD-t, azaz a tervezett intenzitás 100%-át fordították.

ÖSSZEGZÉS

	PROGRAM	LEÍRÁS	2025. évi terv	2025. évi megvalósítás	Megvalósítási arány
1	PROGRAM 6 – KÖRNYEZET-VÉDELEM	Programtevékenység A PALICSI-TÓ, A VÉRTÓ ÉS A LUDASI-TÓ PARTJA MENTÉN LÉVŐ ZÖLD KÖZTERÜLETEK ZÖLDFELÜLETEINEK KARBANTARTÁSA	21.126.791,26	21.126.791,26	100%
2		Cserjék, ágak és mindenféle átmérőjű fák vagy facsoportok mechanikus kivágása	510.543,00	510.543,00	100%
3		A nem honos és invazív növényfajok vegyi visszaszorítása a vegetációs időszakban	3.168,00	3.168,00	100%
4		Mechanikus nádvágás	1.184.887,44	1.184.887,44	100%
5		Füves területek kaszálása	14.515.815,60	14.515.815,60	100%
6		Nád és fű kaszálása a partoldalon (lejtős partokon)	1.147.608,00	1.147.608,00	100%
7		Növényzet karbantartása metszéssel, gyomtalanítással, a növények pótlásával és öntözéssel	2.359.467,44	2.359.467,44	100%
8		A kisegítő út és a kerékpárút-járda karbantartása	45.738,00	45.738,00	100%
9		Tisztaság fenntartása	1.157.993,41	1.157.993,41	100%
10		A tornyok, platók és házikók karbantartása a Palicsi- és Ludasi-tó mentén	201.570,37	201.570,37	100%

A táblázatban szereplő összegek ÁFA-val kerültek kimutatásra.

A védett területen található közterületek, valamint a Palicsi-, a Vér- és a Ludasi-tavak partjainál található közterületek építési, rekonstrukciós és feltöltési szolgáltatásaiból származó bevételeket a Városi Tanács által a 2023. december 28-i III-38-25/2023. számú határozattal jóváhagyott, 2024. január 1-jétől hatályos árhatározat alapján realizálták.

A védett területen található közterületek, valamint a Palicsi-, a Vér- és a Ludasi-tavak partjainál található közterületek zöldfelület-karbantartási szolgáltatásaiból származó bevételeket a Városi Tanács által a 2023. december 28-i III-38-25/2023. számú határozattal jóváhagyott, 2024. január 1-jétől hatályos árhatározat alapján realizálták.

A zöld területek éves karbantartási terve megvalósításának összegzése a 2025. évben

s.sz.	PROGRAM	LEÍRÁS	Megvalósítás 2024.	Terv 2025.	Megvalósítás 2025.
1.	PROGRAM 2 – KOMMUNÁLIS TEVÉKENYSÉG	Tétel 1 - ZÖLDFELÜLETEK	32.495.697,54	25.204.650,87	25.204.411,30
2.	PROGRAM 6 – KÖRNYEZET-VÉDELMI IRÁNYÍTÁS	Tétel 2 – PARTI SÁV KARBANTARTÁSA	20.842.411,21	21.126.791,26	21.126.791,26
	ÖSSZESEN		53.338.108,75	46.331.442,13	46.331.202,56

A táblázatban szereplő összegek ÁFA-val kerültek kimutatásra.

A VÉDETT ÖVEZETBEN TALÁLHATÓ KÖZHASZNÚ TERÜLETEK TISZTÁN TARTÁSÁRÓL SZÓLÓ 2025. ÉVI TERV MEGVALÓSÍTÁSA

A közhasznú területek tisztántartásáról szóló határozat (Szabadka Város Hivatalos Lapja, 5/2018., 35/2019. és 37/2021. szám) 5. szakasz 2. bekezdése és a II-401-103/2024-1 számú szerződés alapján benyújtjuk a 2024.01.01. – 12.31. időszakban végrehajtott munkálatok áttekintését. A kezelő a munkálatokat a védelem alatt álló területeken, a Nagy parkban és a település idegenforgalmi övezetében végezte el, a működési tervvel, a kialakult gyakorlattal, az idényjellegű és időjárási körülményekkel, valamint a saját kapacitásaival összhangban. Az alábbiakban az elvégzett munkálatokat költségvetési tételek szerint soroljuk fel.

P-1. Tisztántartás

P-1.1 A park tisztántartása

P-1.2 A palicsi kocsányos tölgyek“ természeti emlékhely tisztántartása

P-1.1 A park tisztántartása

Ezen a tételen belül a következő munkálatok kerültek kivitelezésre:

- Aszfaltutak tisztítása (20019 m2 x 34)
- Aszfaltutak tisztítása (5000 m2 x 31)
- Földutak tisztítása (26235 m2 x 35)
- Levelek gereblyézése az ösvényekről (26235 m2 x 2)
- A szökőkutak körüli területek tisztántartása – munkaerő (8 óra x35)
- Közterületek tisztántartása - munkaerő (48 óra x 233 nap)
- munkaerő (24 óra x 40 nap)
- A szemét elszállítása a tisztítás után pótkocsis traktorral (16 sati x 233 dana)
- Pótkocsis traktorral (8 óra x 40 nap)
- Felhalmozott szemét eltakarítása - munkaerő (44 óra x 3 nap)

- Felhalmozott szemét elszállítása pótkocsis traktorral (8 óra x 3 nap)

P-1.2 Palicsi kocsányos tölgyek Természeti Emlék tisztán tartása 423.112,98 dinár összegben ÁFA-val

- Közterületek tisztántartása – munkaerő (12 óra x 38)

- A szemét elszállítása a tisztítás után pótkocsis traktorral (4 óra x 38)

P-1.3 Illetékes titkárságok megbízásai 109.668,90 dinár összegben ÁFA-val

A tisztaság fenntartására tervezett összeg ÁFA nélkül 11 810 551,30 RSD, ÁFA-val együtt pedig 12 991 606,43 RSD.

ÁFA nélkül 11 810 250,30 RSD, ÁFA-val együtt pedig 12 991 275,33 RSD került a tisztaság fenntartására, ami a tervezett intenzitás 99,99%-a.

A védett területen található közterületek takarítási szolgáltatásaiból származó bevételeket a Városi Tanács által a 2023. december 28-i keltezésű III-38-24/2023 számú határozattal jóváhagyott árak alapján realizálták, 2024. január 1-jei hatállyal.

ÖSSZEGZÉS

	PROGRAM	LEÍRÁS	2025. évi terv	2025. évi megvalósítás	Megvalósítási arány
1	PROGRAM 2 – KOMMUNÁLIS TEVÉKENYSÉG	Programtevékenység - 3 TISZTASÁG	12.991.606,43	12.991.275,33	99,99%
1.1		A park tisztán tartása	12.458.493,45	12.458.493,45	100%
1.2		Palicsi kocsányos tölgyek Természeti Emlék tisztán tartása	423.112,98	423.112,98	100%
1.3		Illetékes titkárságok megbízásai	110.000,00	109.668,90	99,70%

A táblázatban szereplő összegek ÁFA-val kerültek kimutatásra.

A TÉLI SZOLGÁLAT 2025. ÉVI TERVÉNEK MEGVALÓSÍTÁSA

A Program végrehajtását a szabadkai „Útkezelő, Városrendezési és Lakásügyi Közvállalat” és a palicsi Palics-Ludas Közvállalat között létrejött szerződés (II-04-023-2/2024-35 és II-04-023-2/2025-12 számú) szabályozza.

A palicsi Palics-Ludas Közvállalat az utcák, utak, terek és egyéb közterületek hó- és jégmentesítését és -eltávolítását végezte a következő terjedelemben::

Járdák és parkolók a Palics Természeti Park védett területén:

1. Sétányok a Palics Természeti Park védett területén – 46.254 m²
 2. Közparkolók a Palics Természeti Park védett területén – 23.725 m²
 3. Utcák a Palics Természeti Park védett területén – 2.776 m
- Összesen : 69.979 m² és 2.776 m.

A Palics-Ludas Közvállalat téli szolgáltatának a Palics Természeti Park védett területén végzett munkájához felhasznált eszközök összegzése a 2025.01.01. - 04.01. időszakban:**UTCÁK – TAKARÍTÁSI TERV A PALICSI VÉDETT TERÜLETEN**

1. Spliti sétány – 436 m
2. Olga Penavin utca (a Kanizsai úttól a Spliti sétányig) – 263 m
3. Hegedűs József utca – 633 m
4. Krfska utca (az Állatkert bejáratáig) – 103 m
5. Tóparti utca – 288 m
6. Rijekai utca – 648 m
7. Unska utca – 405 m

ÖSSZESEN: kb. 2776 m

SÉTÁNYOK – TAKARÍTÁSI TERV A PALICSI TERMÉSZETI PARK VÉDETT TERÜLETEN

Aszfaltozott és földutak a parkban

ÖSSZESEN: kb. 46 254 m²

PARKOLÓK – TAKARÍTÁSI TERV A PALICSI TERMÉSZETI PARK VÉDETT TERÜLETEN

- Férfi strand parkolója – 7931 m²
A „Prezident” Hotel parkolója – 8900 m²
A Kis Vendéglő parkolója – 3369 m²
Teniszkлуб parkolója – 345 m²
Községi villa parkolója – 3000 m²
A Halászcserda parkolója – 180 m²

ÖSSZESEN: kb. 23 725 m²

A 2025.01.01.–2025.04.01. közötti időszakban a téli szolgálat működésére fordított eszközök összesítése a Palicsi Természeti Park védett területén – Palics-Ludas Közvállalat:

1. I. készütségi fokozat: 2.870.006,62 dinár
2. III. készütségi fokozat: 1.004.092,13 dinár

Összesen: 3.874.098,76 dinár (ÁFA-val)
= 3.521.907,96 dinár ÁFA nélkül

A 2025.11.01.–2025.12.31. közötti időszakban a téli szolgálat működésére fordított eszközök összesítése a Palicsi Természeti Park védett területén – Palics-Ludas Közvállalat:

1. I. készütségi fokozat: 1.907.482,97 dinár
2. III. készütségi fokozat: 1.091.404,50 dinár

Összesen: 2.998.887,47 dinár (ÁFA-val)
= 2.726.261,34 dinár ÁFA nélkül

A 2025.01.01.–2025.04.01. közötti téli időszakra tervezett takarítási költség 3.522.727,27 RSD ÁFA nélkül, illetve 3.875.000,00 RSD ÁFA-val.

Felhasználásra került: 3.521.907,96 RSD ÁFA nélkül, illetve 3.874.098,76 RSD ÁFA-val, ami a tervezett keret 99,97%-a.

A 2025.11.01.–2025.12.31. közötti téli időszakra tervezett takarítási költség 2.727.272,73 RSD ÁFA nélkül, illetve 3.000.000,00 RSD ÁFA-val.

Felhasználásra került: 2.726.261,34 RSD ÁFA nélkül, illetve 2.998.887,47 RSD ÁFA-val, ami a tervezett keret 99,96%-a.

A 2025. évi téli időszakra tervezett összes takarítási költség 6.250.000,00 RSD ÁFA nélkül, illetve 6.875.000,00 RSD ÁFA-val.

A 2025. évi téli időszakban összesen felhasználásra került: 6.248.169,30 RSD ÁFA nélkül, illetve 6.872.986,23 RSD ÁFA-val, ami a tervezett keret 99,97%-a.

РЕКАПИТУЛАЦИЈА

PROGRAM	Időszak	Megvalósítás 2024.	Terv 2025.	Megvalósítás 2025.	Index
HÓ- ÉS JÉGELTAKARÍTÁS, VALAMINT HÓELTÁVOLÍTÁS.	2025. január 1. – 2025. április 1.	3.191.640,92	3.875.000,00	3.874.098,76	99,97
	2025. november 1. – 2025. december 31.	2.992.867,26	3.000.000,00	2.998.887,47	99,96
ÖSSZESEN		6.184.508,18	6.875.000,00	6.872.986,23	99,97

A 2025. évi Téli Szolgálat Terve alapján 6.875.000,00 dinár került előirányzásra, a felhasznált összeg pedig 6.872.986,23 dinár volt, ami a tervezett keret 99,97%-ának felel meg. Az utak, utcák, terek és egyéb közhasználatú közterületek hó- és jégmentesítési, valamint tisztítási munkáinak fizikai teljesítése a 2025. évi tervhez viszonyítva 99,96%-ban valósult meg.

A 2025. évi terv megvalósulásának összegzése.

s.sz.	PROGRAM LEÍRÁS	Megvalósítás 2024.	Terv 2025.	Megvalósítás 2025.	Index
1.	A védett övezetben található közhasznú területek tisztán tartásának 2025. évi programja	16.904.597,84	12.991.606,43	12.991.275,33	99,99
1.	A védett övezetben található közhasznú területeken lévő zöldfelületek, valamint a Palicsi-tó, a Vértó és a Ludasi-tó partján fekvő zöld közterületek karbantartásának 2024. évi programja 2. PROGRAM – KOMMUNÁLIS TEVÉKENYSÉG	32.495.697,54	25.204.650,87	25.204.411,30	99,99
2.	A védett övezetben található közhasznú területeken lévő zöldfelületek, valamint a Palicsi-tó, a Vértó és a Ludasi-tó partján fekvő zöld közterületek karbantartásának 2024. évi programja 6. PROGRAM – KÖRNYEZETVÉDELMI IRÁNYÍTÁS	20.842.411,21	21.126.791,26	21.126.791,26	100,00
3.	A 2024.11.01. és 2025.04.01. közötti időszakra vonatkozó téli útfenntartási terv Szabadka Város területén, valamint a Palics Természetvédelmi Park védett területén, továbbá a 2025.11.01. és 2026.04.01. közötti időszakra vonatkozó téli útfenntartási terv Szabadka Város területén és a Palics Természetvédelmi Park védett területén.	6.184.508,18	6.875.000,00	6.872.986,23	99,97
	ÖSSZESEN	76.427.214,77	66.198.048,56	66.195.464,12	99,99

A táblázatban szereplő összegek ÁFA-val kerültek kimutatásra.

3. EREDMÉNY KIMUTATÁS

EREDMÉNY KIMUTATÁS 2025.01.01. és 2025.12.31. közötti időszakra

000 dinárban

Számla-csoport - számla	TÉTEL MEGNEVEZÉSE	AAP	Terv 2025.01.01. - 12.31.	Megvalósítás 2025.01.01. - 12.31.	Megvalósítási arány Megvalósítás / Terv 2025.
1	2	3	4	5	
	A. ÜGYVITELI BEVÉTELEK		130.431	131.375	101
	(1002 + 1005 + 1008 + 1009 - 1010 + 1011 + 1012)	1001			
60	I. ÁRUÉRTÉKESÍTÉSŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK (1003 + 1004)	1002	0	0	0
600, 602 és 604	1. Belföldi áruértékesítésből származó bevételek	1003	0	0	0
601, 603 és 605	2. Külföldi áruértékesítésből származó bevételek	1004	0	0	0
61	II. TERMÉKEK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK ÉRTÉKESÍTÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK (1006 + 1007)	1005	86.932	86.539	100
610, 612 és 614	1. Termékek és szolgáltatások belföldi értékesítéséből származó bevételek	1006	86.932	86.539	100
611, 613 és 615	2. Termékek és szolgáltatások külföldi értékesítéséből származó bevételek	1007	0	0	0
62	III. ÁRU ÉS KIBOCSÁTÁS AKTIVÁLÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	1008	1.540	2.444	159
630	IV. FÉLKÉSZ ÉS KÉSZTERMÉKEK KÉSZLETÉRTÉKÉNEK NÖVEKEDÉSE	1009	250	0	0
631	V. FÉLKÉSZ ÉS KÉSZTERMÉKEK KÉSZLETÉRTÉKÉNEK CSÖKKENÉSE	1010	0	25	0
64 és 65	VI. EGYÉB ÜGYVITELI BEVÉTELEK	1011	41.709	41.614	100
68, kivéve 683, 685 és 686	VII. ESZKÖZÖK (KIVÉVE PÉNZÜGYI) ÉRTÉKKIIGAZÍTÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	1012	0	803	0
	B. ÜGYVITELI RÁFORDÍTÁSOK (1014 + 1015 + 1016 + 1020 + 1021 + 1022 + 1023 + 1024)	1013	129.749	129.794	100
50	I. ELADOTT ÁRU BEKERÜLÉSI ÉRTÉKE	1014	0	0	0

51	II. ANYAG-, ÜZEMANYAG- ÉS ENERGIAKÖLTSÉGEK	1015	16.088	15.533	97
52	III. BÉRKÖLTSÉGEK, JUTTATÁSOK ÉS EGYÉB SZEMÉLYI RÁFORDÍTÁSOK (1017 + 1018 + 1019)	1016	91.810	90.038	98
520	1. Bérköltsek és juttatások	1017	69.229	68.603	99
521	2. Bérköltsek és juttatások utáni adók és járulékok	1018	10.488	10.393	99
52 kivéve 520 és 521	3. Egyéb személyi ráfordítások és juttatások	1019	12.093	11.042	91
540	IV. ÉRTÉKCSÖKKENÉS KÖLTSÉGEI	1020	4.135	4.329	105
58, kivéve 583, 585 és 586	V. ESZKÖZÖK (KIVÉVE PÉNZÜGYI) ÉRTÉKKIIGAZÍTÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ KÖLTSÉGEK	1021	60	0	0
53	VI. TERMELESI SZOLGÁLTATÁSOK KÖLTSÉGEI	1022	12.991	12.457	96
54, kivéve 540	VII. CÉLTARTALÉKOK KÖLTSÉGEI	1023	0	2.117	0
55	VIII. IMMATERIÁLIS KÖLTSÉGEK	1024	4.665	5.320	114
	V. ÜGVITELI EREDMÉNY (1001 - 1013) ≥ 0	1025	682	1.581	232
	G. ÜGVITELI VESZTESÉG (1013 - 1001) ≥ 0	1026	0	0	0
	F. PÉNZÜGYI BEVÉTELEK (1028 + 1029 + 1030 + 1031)	1027	2	1	50
660 és 661	I. ANYAVÁLLALAT ÉS FÜGGŐ VISZONYBAN LÉVŐ JOGI SZEMÉLYEKKEL FENNÁLLÓ VISZONYBÓL EREDŐ PÉNZÜGYI BEVÉTELEK	1028	0	0	0
662	II. KAMATJÖVEDELEM	1029	2	0	0
663 és 664	III. POZITÍV ÁRFOLYAMKÜLÖNBSÉG ÉS A DEVIZA ZÁRADÉKA POZITÍV HATÁSAI	1030	0	1	0
665 és 669	IV. EGYÉB PÉNZÜGYI BEVÉTELEK	1031	0	0	0
	GY. PÉNZÜGYI RÁFORDÍTÁSOK (1033 + 1034 + 1035 + 1036)	1032	4	2	50
560 és 561	I. ANYAVÁLLALAT ÉS FÜGGŐ VISZONYBAN LÉVŐ JOGI SZEMÉLYEKKEL FENNÁLLÓ VISZONYBÓL EREDŐ PÉNZÜGYI RÁFORDÍTÁSOK	1033	0	0	0
562	II. KAMATKÖLTSÉGEK	1034	2	2	100
563 és 564	III. NEGATÍV ÁRFOLYAMKÜLÖNBSÉG ÉS A DEVIZA ZÁRADÉKA NEGATÍV HATÁSAI	1035	2	0	0

565 és 569	IV. EGYÉB PÉNZÜGYI RÁFORDÍTÁSOK	1036	0	0	0
	E. PÉNZÜGYI EREDMÉNY (1027 - 1032) ≥ 0	1037	0	0	0
	ZS. PÉNZÜGYI VESZTESÉG (1032 - 1027) ≥ 0	1038	2	1	50
683, 685 és 686	Z. AZ EREDMÉNYKIMUTATÁSBAN VALÓS ÉRTÉKEN ÉRTÉKELT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK KIIGAZÍTÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	1039	0	0	0
583, 585 és 586	I. AZ EREDMÉNYKIMUTATÁSBAN VALÓS ÉRTÉKEN ÉRTÉKELT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK KIIGAZÍTÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ RÁFORDÍTÁSOK	1040	0	0	0
67	J. EGYÉB BEVÉTELEK	1041	180	32	18
57	K. EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	1042	726	1.606	221
	L. TELJES BEVÉTEL (1001 + 1027 + 1039 + 1041)	1043	130.613	131.408	101
	LJ. TELJES RÁFORDÍTÁS (1013 + 1032 + 1040 + 1042)	1044	130.479	131.402	101
	M. ADÓZÁS ELŐTTI SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (1043 - 1044) ≥ 0	1045	134	6	4
	N. ADÓZÁS ELŐTTI SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI VESZTESÉG (1044 - 1043) ≥ 0	1046	0	0	0
69-59	NJ. POZITÍV NETTÓ HATÁS AZ EREDMÉNYRE A VISSZATARTOTT VÁLLALKOZÁSI NYERESÉG, A KÖNYVELÉSI POLITIKÁK MÓDOSÍTÁSA ÉS A KORÁBBI IDŐSZAKOK HIBAKORREKCIÓI ALAPJÁN	1047			
59-69	O. NEGATÍV NETTÓ HATÁS AZ EREDMÉNYRE A VISSZATARTOTT VÁLLALKOZÁSI VESZTESÉG, A KÖNYVELÉSI POLITIKÁK MÓDOSÍTÁSA ÉS A KORÁBBI IDŐSZAKOK HIBAKORREKCIÓI ALAPJÁN	1048			
	P. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (1045 - 1046 + 1047 - 1048) ≥ 0	1049	134	6	4
	R. ADÓZÁS ELŐTTI VESZTESÉG (1046 - 1045 + 1048 - 1047) ≥ 0	1050	0	0	0
	S. NYERESÉGADÓ				
721	I. IDŐSZAK ADÓRÁFORDÍTÁSA	1051	0	289	0

722 tartozás egyenleg	II. IDŐSZAK HALASZTOTT ADÓRÁFORDÍTÁSA	1052	0	0	0
722 követelés egyenleg	III. IDŐSZAK HALASZTOTT ADÓBEVÉTELE	1053	0	300	0
723	T. A MUNKÁLTATÓ KIFIZETETT SZEMÉLYI JÖVEDELME	1054			
	TY. NETTÓ NYERESÉG	1055	134	17	13
	$(1049 - 1050 - 1051 - 1052 + 1053 - 1054) \geq 0$				
	U. NETTÓ VESZTESÉG	1056	0	0	0
	$(1050 - 1049 + 1051 + 1052 - 1053 + 1054) \geq 0$				
	I. IRÁNYÍTÁSI JOG NÉLKÜLI RÉSZESEDÉSRE ESŐ NETTÓ NYERESÉG	1057			
	II. ANYAVÁLLALATRA ESŐ NETTÓ NYERESÉG	1058			
	III. IRÁNYÍTÁSI JOG NÉLKÜLI RÉSZESEDÉSRE ESŐ NETTÓ VESZTESÉG	1059			
	IV. ANYAVÁLLALATRA ESŐ NETTÓ VESZTESÉG	1060			
	V. RÉSZVÉNYEKBŐL EREDŐ BEVÉTEL				
	1. Egy részvényre jutó alap bevétel	1061			
	2. Csökkentett egy részvényre jutó bevétel	1062			

A. Az eredménykimutatás (AOP 1001) üzleti bevételek során a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 1%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb okai a védett területek használatáért fizetett díjakból származó bevételek növekedése, az állati takarmánykészletek értékének növekedése, az alapállomány természetes szaporulatából származó bevételek növekedése, valamint a vízibivalyok és podóliai szarvasmarhák értékesítéséből származó bevételek növekedése.

- **az (AOP 1008) aktivált saját teljesítmények és áruk bevételei** soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 59%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb okai a széna és a lucerna betakarítása az alapállomány takarmányozására, valamint az alapállományban bekövetkezett nagyobb számú szaporulat, amelyet 2025.12.31-én nyilvántartásba vettek és bevételként elszámoltak.
- **az (AOP 1009 és 1010) a befejezetlen termékek készletértékének növekedése és csökkenése** soron a tárgyidőszaki teljesítés 275.000 dinárral alacsonyabb a tervhez képest. Az eltérés legjelentősebb oka a faiskolában található facseteték és díszcserjék készleteinek új piaci értékelése 2025.12.31-i állapot szerint (a piacon nem versenyképes termékek árának csökkentése).
- **az eredménykimutatás (AOP 1011) egyéb üzleti bevételek** soron a tárgyidőszaki teljesítés 0,23%-kal alacsonyabb a tervhez képest. Az eltérés legjelentősebb oka a berendezések bérbeadásából származó bevételek alacsonyabb teljesülése.
- **az eredménykimutatás (AOP 1012) eszközök értékhelyesbítéséből származó bevételek** soron – amely magában foglalja a berendezések értékének és hasznos élettartamának újraértékeléséből származó bevételeket – az új értékelés hatása 803.000,00 dinár volt, amely erre a beszámolási időszakra nem volt tervezve.

1.b. Az eredménykimutatás (AOP 1013) üzleti ráfordítások soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 0,03%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka a nyugdíjba vonulási végkielégítésekre és a jubileumi jutalmakra képzett hosszú lejáratú céltartalékok elszámolásából eredő magasabb költség ebben a beszámolási időszakban (IAS 19 szerinti számítás).

- **az (AOP 1015) anyag-, üzemanyag- és energiaköltségek** soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 3%-kal alacsonyabb. Az eltérés legjelentősebb okai a segédanyagok, az épületkarbantartási anyagok, a munkagépek és terepjárók pótalkatrészei, valamint a kis értékű leltári eszközök alacsonyabb felhasználása.
- **az (AOP 1016) bérköltségek, bérjellegű juttatások és egyéb személyi ráfordítások** soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 2%-kal alacsonyabb. Az eltérés legjelentősebb oka, hogy a munkavállalók a tervezettnél kevesebb munkanapot dolgoztak az éves szabadság igénybevétele, valamint a betegszabadság miatt igénybe vett távollétek nagyobb száma következtében. A megbízási szerződések alapján fizetett díjak is alacsonyabbak voltak, mivel a szerződés csak 2025 márciusában került megkötésre. Emellett a munkába járás költségei is alacsonyabbak voltak, továbbá ebben az időszakban nem volt szükség a tervezett számú napidíjra és a hivatalos kiküldetések költségterítésére.
- **az (AOP 1020) értékcsökkenési leírás költségei** soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 5%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka az értékcsökkenés elszámolásának alapját képező összeg növekedése, amelyet a tárgyi eszközök értékének és hasznos élettartamának újraértékelése eredményezett a beszámolási időszakban.
- **az (AOP 1022) termelési szolgáltatások költségei** soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 4%-kal alacsonyabb. Az eltérés legjelentősebb oka az volt, hogy ebben az időszakban kisebb volt az igény a termelési szolgáltatásokra, ami a berendezések, létesítmények és épületek karbantartási költségeinek alacsonyabb teljesüléséből adódott. Emellett megtakarítások is keletkeztek ezen szolgáltatások 2025. évi közbeszerzési eljárásainak lebonyolítása során.
- **az (AOP 1023) céltartalékok költségei** soron a tárgyidőszaki teljesítés 2.117.000 dinárral magasabb, mivel ez a költség a 2025. évi tervben nem szerepelt. Az eltérés oka a nyugdíjba vonulási végkielégítésekre és a jubileumi jutalmakra képzett céltartalékok új aktuáriusi számításának hatása a 2025. évi zárszámadás elkészítésekor.
- **az (AOP 1024) immateriális költségek** soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 14%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb okai a vállalat tényleges szükségleteinek megfelelően magasabb összegben felmerült költségek, a hivatalos közlönyben megjelent hirdetések költségei, a védett területek használatáért fizetendő díjak, a köztársasági közigazgatási illetékek és a vagyonadó növekedése ebben a beszámolási időszakban.
- **az (AOP 1025) üzemi eredmény** soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 132%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb okai a széna és a lucerna betakarítása az alapállomány takarmányozására, az alapállományban bekövetkezett nagyobb számú szaporulat, amelyet 2025.12.31-én nyilvántartásba vettek és bevételként elszámoltak, valamint a munkabérek költségei a tervezettnél valamivel alacsonyabb teljesülése a beszámolási időszakban.
- **az (AOP 1027) pénzügyi bevételek** soron a teljesítés 1.000,00 dinár volt, ami 50%-kal alacsonyabb a tárgyidőszakra tervezettnél. Az eltérés összege nem jelentős.
- **az (AOP 1032) pénzügyi ráfordítások** soron a tárgyidőszaki teljesítés 50%-kal, azaz 2.000,00 dinárral alacsonyabb a tervhez képest. Árfolyam-különbözetből eredő hatás nem volt.
- **az (AOP 1041) egyéb bevételek** soron a tárgyidőszakra 180.000,00 dinár került tervezésre, míg a tényleges teljesítés 32.000,00 dinár volt, ami 148.000,00 dinárral alacsonyabb a tervezettnél, mivel ezek a bevételek a tervezés során nem becsülhetők meg pontosabban.

1.k. Az eredménykimutatás (AOP 1042) egyéb ráfordítások soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 121%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka a munkagépek, terepjáró járművek és elhasználadott berendezések selejtezése volt, amelynek pontos összege előre nem volt tervezhető.

1.l. Az eredménykimutatás (AOP 1043) összes bevételek soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 1%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb okai az AOP 1008 pontnál kerültek ismertetésre.

1.ly. Az eredménykimutatás (AOP 1044) összes ráfordítások soron a tárgyidőszaki teljesítés a tervhez képest 1%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb okai az AOP 1023 pontnál kerültek ismertetésre.

1.p. Az eredménykimutatás (AOP 1049) adózás előtti eredmény soron a tárgyidőszaki teljesítés 128.000,00 dinárral alacsonyabb a tervhez képest. Az eltérés legjelentősebb okai az AOP 1008 és az AOP 1023 pontoknál kerültek ismertetésre.

1.d. Az eredménykimutatás (AOP 1055) nettó nyereség soron a tárgyidőszaki teljesítés 117.000,00 dinárral alacsonyabb a tervhez képest. Az eltérés legjelentősebb okai az AOP 1049 pontnál kerültek ismertetésre.

4.MÉRLEG 2025.12.31. NAPON.

000 dinárban

Számlacsoport -számla	TÉTEL MEGNEVEZÉSE	AAP	Terv 2025.12.31. napon	Megvalósítás 2025.12.31. napon	Megvalósítási arány Megvalósítás / Terv 2025.
1	2	3	4	5	
	ESZKÖZÖK				
00	A. JEGYZETT DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE	0001	0	0	0
	B. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	0002	65.973	77.181	117
	(0003 + 0009 + 0017 + 0018 + 0028)				
01	I. IMMATERIÁLIS JAVAK	0003	0	0	0
	(0004 + 0005 + 0006 + 0007 + 0008)				
010	1. Fejlesztési berehuázás	0004			
011, 012 és 014	2. Koncessziók, szabadalmak, licencek, áru- és szolgáltatás-márkák, software és egyéb jogok	0005			
013	3. Cégmenték	0006			
015 és 016	4. Immateriális javak lízingelve és előkészületben	0007			
017	5. Immateriális javakra adott előlegek	0008			
02	II. INGATLANOK, BERENDEZÉSEK ÉS FELSZERELÉS	0009	15.490	25.391	164
	(0010 + 0011 + 0012 + 0013 + 0014 + 0015 + 0016)				
020, 021 és 022	1. Földterületek és épületek	0010			
023	2. Berendezések és felszerelés	0011	13.470	23.383	174
024	3. Befektetési ingatlanok	0012			
025 és 027	4. Lízingre vásárolt és előkészületben lévő berendezés, ingatlan és felszerelés	0013			
026 és 028	5. Egyéb ingatlan, berendezés és felszerelés és befektetések mások ingatlanában, berendezésébe és felszerelésébe	0014	2.020	2.008	99
029 (rész)	6. Ingatlanra, berendezésre és felszerelésre adott előlegek belföldön	0015			
029 (rész)	7. Ingatlanra, berendezésre és felszerelésre adott előlegek külföldön	0016			
03	III. BIOLÓGIAI ESZKÖZÖK	0017	4.700	6.007	128
04 és 05	IV. HOSSZÚTÁVÚ PÉNZÜGYI BEFEKTETÉSEK ÉS HOSSZÚTÁVÚ KÖVETELÉSEK	0018	45.783	45.783	100
	(0019 + 0020 + 0021 + 0022 + 0023 + 0024 + 0025 + 0026 + 0027)				
040 (rész), 041 (rész) és 042 (rész)	1. Tőkerészesedés jogi személyben (kivéve a részesedés módszerrel értékelt tőkerészesedést)	0019			
040 (rész), 041 (rész) és 042 (rész)	2. Részesedés módszerrel értékelt tőkerészesedés	0020	45.783	45.783	100

043, 050 (rész) és 051 (rész)	3. Hosszú távú befektetés anyavállalatnál és függő viszonyban lévő jogi személynél és velük szembeni hosszútávú követelések belföldön	0021			
044, 050 (rész), 051 (rész)	4. Hosszú távú befektetés anyavállalatnál és függő viszonyban lévő jogi személynél és velük szembeni hosszútávú követelések külföldön	0022			
045 (rész) és 053 (rész)	5. Hosszú távú kihelyezések (kölcsonők és hitelek) belföldön	0023			
045 (rész) és 053 (rész)	6. Hosszú távú kihelyezések (kölcsonők és hitelek) külföldön	0024			
046	7. Hosszú távú pénzügyi befektetések (amortizált bekerülési értéken értékelt értékpapírok)	0025			
047	8. Visszavásárolt saját részvények és visszavásárolt saját részesedések	0026			
048, 052, 054, 055 és 056	9. Egyéb hosszú lejáratú pénzügyi befektetések és egyéb hosszú lejáratú követelések	0027			
28 (rész) kivéve 288	V. HOSSZÚ TÁVÚ AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	0028			
288	V. HALASZTOTT ADÓESZKÖZÖK	0029	53	0	0
	G. FORGÓESZKÖZÖK	0030	21.636	21.690	100
	(0031 + 0037 + 0038 + 0044 + 0048 + 0057 + 0058)				
1. osztály, kivéve 14. számlacsoport	I. KÉSZLETEK (0032 + 0033 + 0034 + 0035 + 0036)	0031	3.809	3.888	102
10	1. Anyagok, alkatrészek, szerszámok és apróeltár	0032	1.100	1.498	136
11 és 12	2. Befejezetlen termelés és késztermékek	0033	2.380	2.065	87
13	3. Áru	0034	165	161	98
150, 152 és 154	4. Készletekre és szolgáltatásokra fizetett előlegek belföldön	0035	164	164	100
151, 153 és 155	5. Készletekre és szolgáltatásokra fizetett előlegek külföldön	0036	0	0	0
14	II. ELADÁSRA ÉS A TEVÉKENYSÉG MEGSZÚNÉSÉRE TARTOTT BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	0037	0	0	0
20	III. ÉRTÉKESÍTÉSBŐL SZÁRMAZÓ KÖVETELÉSEK	0038	3.344	8.075	241
	(0039 + 0040 + 0041 + 0042 + 0043)				
204	1. Belföldi vevőkkel szembeni követelések	0039	2.936	7.192	245
205	2. Külföldi vevőkkel szembeni követelések	0040			
200 és 202	3. Belföldi anyavállalattal és függő viszonyban lévő jogi személyekkel szembeni követelések	0041	408	883	216
201 és 203	4. Külföldi anyavállalattal és függő viszonyban lévő jogi személyekkel szembeni követelések	0042			
206	5. Egyéb értékesítésből származó követelések	0043			
21, 22 és 27	IV. EGYÉB RÖVID TÁVÚ KÖVETELÉSEK	0044	373	644	173

	(0045 + 0046 + 0047)				
21, 22 kivéve 223 és 224, és 27	1. Egyéb követelések	0045	0	428	0
223	2. Túlfizetett nyereségadó követelések	0046	360	189	53
224	3. Egyéb adók és járulékok túlfizetéséből származó követelések	0047	13	27	208
23	V. RÖVIDTÁVÚ PÉNZÜGYI BEFEKTETÉSEK (0049 + 0050 + 0051 + 0052 + 0053 + 0054 + 0055 + 0056)	0048	0	0	0
230	1. Rövidtávú hitelek és kihelyezések - Anyavállalat és függő viszonyban lévő jogi személy	0049			
231	2. Rövidtávú hitelek és kihelyezések – egyéb kapcsolt személyek	0050			
232, 234 (rész)	3. Rövidtávú hitelek és kölcsönök belföldön	0051			
233, 234 (rész)	4. Rövidtávú hitelek és kölcsönök külföldön	0052			
235	5. Amortizált bekerülési értéken értékelt értékpapírok	0053			
236 (rész)	6. Az eredménykimutatásban valós értéken értékelt pénzügyi eszközök	0054			
237	7. Visszavásárolt saját részvények és visszavásárolt saját részesedések	0055			
236 (rész), 238 és 239	8. Egyéb rövid lejáratú pénzügyi befektetések	0056			
24	VI. KÉSZPÉNZ ÉS KÉSZPÉNZNEK MEGFELELŐ ESZKÖZÖK	0057	14.107	9.083	64
28 (rész), kivéve 288	VII. RÖVID TÁVÚ AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	0058	3	0	0
	D. ESZKÖZÖK ÖSSZESEN = ÜGYVITELI ESZKÖZÖK (0001 + 0002 + 0029 + 0030)	0059	87.662	98.871	113
88	GY. MÉRLEGEN KÍVÜLI ESZKÖZÖK	0060	26.678	26.678	100
	FORRÁSOK				
	A. TŐKE (0402 + 0403 + 0404 + 0405 + 0406 - 0407 + 0408 + 0411 - 0412) ≥ 0	0401	62.044	67.043	108
30, kivéve 306	I. ALAPTŐKE	0402	29.838	29.838	100
31	II. JEGYZETT ÉS BE NEM FIZETETT TŐKE	0403			
306	III. KIBOCSÁTÁSI PRÉMIUM	0404			
32	IV. TARTALÉKOK	0405	15	15	100
330 és 331, 332, 333, 334, 335, 336 és 337 számlák követelési egyenlege	V. POZITÍV ÁTÉRTÉKELÉSI TARTALÉKOK ÉS A PÉNZÜGYI ESZKÖZÖKNEK ÉS AZ EGYÉB ÁTFOGÓ EREDMÉNY MÁS ÖSSZETEVŐINEK NEM REALIZÁLT NYERESÉGEI	0406	8.199	12.702	155
331, 332, 333, 334, 335, 336 és 337 számlák tartozási egyenlege	VI. PÉNZÜGYI ESZKÖZÖKNEK ÉS AZ EGYÉB ÁTFOGÓ EREDMÉNY MÁS ÖSSZETEVŐINEK NEM REALIZÁLT VESZTESÉGEI	0407			

34	VII. FEL NEM OSZTOTT NYERESÉG (0409 + 0410)	0408	23.992	24.488	102
340	1. Előző évek fel nem osztott nyeresége	0409	23.858	24.471	103
341	2. Folyó év fel nem osztott nyeresége	0410	134	17	13
	VIII. RÉSZESEDÉS IRÁNYÍTÁSI JOG NÉLKÜL	0411			
35	IX. VESZTESÉG (0413 + 0414)	0412	0	0	0
350	1. Előző évek vesztesége	0413	0	0	0
351	2. Folyó év vesztesége	0414	0		0
	B. HOSSZÚ TÁVÚ TARTALÉKOK ÉS HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (0416 + 0420 + 0428)	0415	21.959	27.110	123
40	I. HOSSZÚ TÁVÚ TARTALÉKOK (0417+0418+0419)	0416	21.959	27.110	123
404	1. Céltartalékok juttatásokra és egyéb munkavállalói juttatásokra	0417	15.453	18.001	116
400	2. Céltartalékok garancia időn belüli költségekre	0418			
40, kivéve 400 és 404	3. Egyéb hosszú távú céltartalékok	0419	6.506	9.109	140
41	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (0421 + 0422 + 0423 + 0424 + 0425 + 0426 + 0427)	0420	0	0	0
410	1. Tőkévé konvertálható kötelezettségek	0421			
411 (rész) és 412 (rész)	2. Hosszú lejáratú kölcsönök és egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek az anyavállalattal és függő viszonyban lévő jogi személyekkel szemben belföldön	0422			
411 (rész) és 412 (rész)	3. Hosszú lejáratú kölcsönök és egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek az anyavállalattal és függő viszonyban lévő jogi személyekkel szemben külföldön	0423			
414 és 416 (rész)	4. Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök és lízing alapú kötelezettségek belföldön	0424			
415 és 416 (rész)	5. Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök és lízing alapú kötelezettségek külföldön	0425			
330 és 331,332, 333, 334, 335, 336 és 337 számlák követelési egyenlege	6. Kibocsátott értékpapírokkal kapcsolatos kötelezettségek	0426			
419	7. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0427			
49 (rész), kivéve 498 és 495 (rész)	III. HOSSZÚ TÁVÚ PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	0428	0	0	0
498	V. HALASZTOTT ADÓKÖTELEZETTSÉGEK	0429	0	71	0
495 (rész)	G. HOSSZÚ TÁVÚ HALASZTOTT BEVÉTELEK ÉS KAPOTT TÁMOGATÁSOK	0430			

	D. RÖVID TÁVÚ TARTALÉKOK ÉS RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (0432 + 0433 + 0441 + 0442 + 0449 + 0453 + 0454)	0431	3.659	4.647	127
467	I. RÖVID TÁVÚ TARTALÉKOK	0432			
42, kivéve 427	II. RÖVID LEJÁRATÚ PÉNZÜGYI KÖTELEZETTSÉGEK (0434 + 0435 + 0436 + 0437 + 0438 + 0439 + 0440)	0433	0	0	0
420 (rész) és 421 (rész)	1. Kölcsönök alapján fennálló kötelezettségek az anyavállalattal és függő viszonyban lévő jogi személyekkel szemben belföldön	0434			
420 (rész) és 421 (rész)	2. Kölcsönök alapján fennálló kötelezettségek az anyavállalattal és függő viszonyban lévő jogi személyekkel szemben külföldön	0435			
422 (rész), 424 (rész), 425 (rész), és 429 (rész)	3. A belföldi bankoktól eltérő személyektől felvett hitelek és kölcsönökön alapuló kötelezettségek	0436			
422 (rész), 424 (rész), 425 (rész) és 429 (rész)	4. Belföldi banki hitelek alapuló kötelezettségek	0437			
423, 424 (rész), 425 (rész) és 429 (rész)	5. Külföldről felvett hitelek, kölcsönök és kötelezettségek	0438			
426	6. Rövid lejáratú értékpapírokkal kapcsolatos kötelezettségek	0439			
428	7. Pénzügyi derivatívák alapuló kötelezettségek	0440			
430	III. KAPOTT ELŐLEGEK, LETÉTEK ÉS BIZTOSÍTÉKOK	0441	0	1	0
43 kivéve 430	IV. TEVÉKENYSÉGBŐL EREDŐ KÖTELEZETTSÉGEK (0443 + 0444 + 0445 + 0446 + 0447 + 0448)	0442	1.759	4.378	249
431 és 433	1. Beszállítókkal szembeni kötelezettségek - anyavállalat és függő viszonyban lévő jogi személyek belföldön	0443			
432 és 434	2. Beszállítókkal szembeni kötelezettségek - anyavállalat és függő viszonyban lévő jogi személyek külföldön	0444			
435	3. Belföldi beszállítókkal szembeni kötelezettségek	0445	1.759	4.378	249
436	4. Külföldi beszállítókkal szembeni kötelezettségek	0446			
439 (rész)	5. Váltókötelezettségek	0447			
439 (rész)	6. Egyéb tevékenységből eredő kötelezettségek	0448			
44,45,46, kivéve 467, 47 és 48	V. EGYÉB RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (0450 + 0451 + 0452)	0449	1.900	268	14
44, 45 és 46 kivéve 467	1. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	0450	500	261	52
47,48 kivéve 481	2. Hozzáadott értékadóból és egyéb közbevételekből eredő kötelezettségek	0451	1.400	7	1
481	3. Nyereségadó kötelezettségek	0452	0	0	0

427	VI. KÖTELEZETTSÉGEK AZ ELADÁSRA SZÁNT ESZKÖZÖKRE ÉS A MEGSZÜNTETT MŰKÖDÉSBŐL SZÁRMAZÓ ESZKÖZÖKRE VONATKOZÓAN	0453			
49 (rész) kivéve 498	VII. RÖVID TÁVÚ PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	0454	0	0	0
	GY. VESZTESÉG A TŐKE MÉRTEKE FELETT (0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0059) ≥ 0 = 0407 + 0412 - 0402 - 0403 - 0404 - 0405 - 0406 - 0408 - 0411) ≥ 0	0455	0	0	0
	E. FORRÁSOK ÖSSZESEN (0401 + 0415 + 0429 + 0430 + 0431 - 0455)	0456	87.662	98.871	113
89	ZS. MÉRLEGEN KÍVÜLI FORRÁSOK	0457	26.678	26.678	100

B.I Az mérlegben az (AOP 002) befektetett eszközök soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 17%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka a tárgyi eszközök értékének növekedése a kötelező vagyonértékelés, valamint a 2025-ben beszerzett új berendezések következtében.

B.II A mérlegben az (AOP 009) ingatlanok, berendezések és felszerelések soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 64%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka a tárgyi eszközök értékének növekedése a kötelező vagyonértékelés és a 2025-ben beszerzett új berendezések következtében.

B.III.2 A mérlegben az (AOP 017) alapállomány soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 28%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka az alapállomány egyedeinek piaci értéknövekedése a beszámolási időszak végén, valamint az alapállomány nyilvántartásba vett természetes szaporulata.

B.IV.2 A mérlegben az (AOP 018) hosszú lejáratú pénzügyi befektetések és hosszú lejáratú követelések soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés nem tér el a tervtől (AOP 0020).

B. A mérlegben az (AOP 029) halasztott adókövetelések soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés 53.000,00 dinárral alacsonyabb a tervhez képest, mivel ezt a mérlegtételt nem lehetett előre megtervezni. Az eltérés az év végi, jogszabály szerinti halasztott bevételek és ráfordítások elszámolásából adódott, és jelenleg az AOP 0429 soron került kimutatásra.

G.I A mérlegben az (AOP 031) készletek soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 2%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka, hogy az (AOP 032) anyagok, pótalkatrészek és kis értékű leltári eszközök állománya 36%-kal magasabb, elsősorban a nagyobb mennyiségben beszerzett anyagok, különösen a villamos energia miatt. Az (AOP 0033) befejezetlen termelés soron a teljesítés 13%-kal alacsonyabb a tervezettnél a faiskolában lévő szaporítóanyag alacsonyabbra becsült értéke miatt, míg az (AOP 0034) áruk soron a teljesítés a tervezett érték 2%-át tette ki. A készletek növekedése a beszámolási időszakban az állati takarmány beszerzésére fordított magasabb összeg következtében alakult ki.

G.II.3 A mérlegben az (AOP 038) értékesítésből származó követelések soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 141%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka, hogy a védett területek használati díjának negyedik negyedévre vonatkozó követeléseinek nagy része a negyedév végén került elhatárolásra, továbbá a Palicsi Nagypark zöldfelületeinek és tisztaságának fenntartására vonatkozó 2025. decemberi szolgáltatások egy részéről kiállított számlák, valamint a korábban kiállított számlák a beszámolási időszakban még nem kerültek kiegyenlítésre.

G.IV. A mérlegben az (AOP 044) egyéb rövid lejáratú követelések soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 73%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka az (AOP 045) egyéb követelések soron jelentkezik, amely a 2025. negyedik negyedévre vonatkozó ÁFA-elszámolásból ered, ahol a beszámolási időszakban a túlfizetett előzetesen felszámított ÁFA követelésként került kimutatásra.

G.VI. A mérlegben az (AOP 057) pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 36%-kal alacsonyabb (névértéken 5.024.000 dinárral). Az eltérés oka, hogy a védett területek használati díjai a negyedik negyedévben nem kerültek teljes egészében beszámolásra.

G.VII. A mérlegben az (AOP 058) rövid lejáratú aktív időbeli elhatárolások soron a 2025.12.31-i állapot szerint nem történt teljesítés a tervhez képest. Az eltérés legjelentősebb oka az a munkába járáshoz szükséges havi bérlet

megvásárlására tervezett összeg, amelyre végül nem volt szükség, mivel a határozott idejű munkaviszonyban álló munkavállaló munkaviszonya megszűnt.

D. A mérlegben az (AOP 059) összes eszköz soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 13%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka az (AOP 009) Ingatlanok, berendezések és felszerelések soron kimutatott magasabb teljesítés, amely a beszámolási időszakban elvégzett piaci értékbecsülés eredménye.

Đ. A mérlegben az (AOP 060) mérlegen kívüli eszközök 26.678.000 dinár összegben kerültek kimutatásra, ami az erre az időszakra tervezett összeg 100%-ának felel meg.

A. A mérlegben az (AOP 401) saját tőke soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 8%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka az (AOP 406) soron kimutatott pozitív értékhelyesbítési tartalékok növekedése, amely a vagyoni piaci értékének felértékeléséből ered.

A.I. A mérlegben az (AOP 402) jegyzett tőke 29.838.000 dinár összegben került kimutatásra, ami az erre az időszakra tervezett összeg 100%-ának felel meg.

A.IV. A mérlegben az (AOP 405) tartalékok 15.000 dinár összegben kerültek kimutatásra, ami a beszámolási időszakra tervezett összeg 100%-ának felel meg.

A.V. A mérlegben az (AOP 406) pozitív értékhelyesbítési tartalékok és a pénzügyi eszközökből származó nem realizált nyereségek soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 55%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka a beszámolási időszakban végrehajtott piaci vagyoneértékelés alapján képzett magasabb pozitív értékhelyesbítési tartalék.

A.VII. A mérlegben az (AOP 408) fel nem osztott nyereség soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 2%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka, hogy a tervezés időpontjában a halasztott adóbevételek összege még nem volt ismert, amelyek növelték a fel nem osztott nyereség összegét.

B.II.1. A mérlegben az (AOP 416) hosszú lejáratú céltartalékok soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 23%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka az IAS 19 alkalmazásának kezdetétől számított 40 éves időszakra vonatkozó aktuáriusi számítás alapján meghatározott, nyugdíjba vonulási végkielégítésekre és jubileumi jutalmakra képzett hosszú lejáratú céltartalék.

B. A mérlegben az (AOP 429) halasztott adókötelezettségek soron 71.000 dinár teljesítés került kimutatásra a 2025.12.31-i állapot szerint. Az eltérés legjelentősebb oka az eredménykimutatás AOP 1053 sorában kimutatott halasztott adóbevételek elszámolásának hatása, amely eredetileg az AOP 029 soron volt tervezve.

D. A mérlegben az (AOP 431) rövid lejáratú céltartalékok és rövid lejáratú kötelezettségek soron a 2025.12.31-i állapot szerinti teljesítés a tervhez képest 27%-kal magasabb. Az eltérés legjelentősebb oka a beszállítókkal szembeni, még ki nem egyenlített kötelezettségek voltak, amelyek anyagok (idényvirág-magvak, villamos energia, telefon, munkagépek üzemanyaga, valamint terepjárók és traktorok pótalkatrészei) szállításából, illetve munkagépek javítási szolgáltatásaiból eredtek. E kötelezettségek kiegyenlítése a következő időszakban, a fizetési határidőn belül történt meg.

E. A mérlegben az (AOP 456) összes forrás 98.871.000 dinár összegben került kimutatásra, ami 13%-kal magasabb az erre az időszakra tervezettnél.

Ž. A mérlegben az (AOP 457) mérlegen kívüli források 26.678.000 dinár összegben kerültek kimutatásra, ami az erre az időszakra tervezett összeg 100%-ának felel meg.

5.A 2025. ÉVI MŰKÖDÉS TERVEZETT ÉS MEGVALÓSULT INDIKÁTORAI

		2025. év
Teljes tőke	Terv	62.044
	Megvalósítás	67.043
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	+8,06%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Teljes vagyon	Terv	65.973
	Megvalósítás	77.181
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	+17%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Ügyviteli bevételek	Terv	130.431
	Megvalósítás	131.375
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	+1%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Ügyviteli ráfordítások	Terv	129.749
	Megvalósítás	129.794
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	+0%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Ügyviteli eredmény	Terv	682
	Megvalósítás	1.581
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Nettó eredmény	Terv	134
	Megvalósítás	17
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	-87%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Foglalkoztatottak száma 12.31-én	Terv	46
	Megvalósítás	46
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	0%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Átlagos nettó bér	Terv	90.637
	Megvalósítás	89.946
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	-1%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	
Beruházások	Terv	0
	Megvalósítás	0
	A megvalósítás %-os eltérése a tervtől	0%
	A megvalósítás %-os eltérése az előző évi megvalósítástól	

	Terv 2025.	Megvalósítás 2025.	Megvalósítási arány Megvalósítás / Terv 2025.
EBITDA	4.271	4.337	102
ROA	0,153	0,02	11
ROE	0,22	0,03	11
Operatív pénzforgalom	2.309	4.677	203
Tartozás / tőke	41,29	47,47	115
Likviditás	591	467	79
Bérek %-a az ügyviteli bevételekben	70	69	98

	Egyenleg 2025.12.31.
Hiteltartozás állami garancia nélkül	0
Hiteltartozás állami garanciával	0
Teljes hiteltartozás	0

000 dinár

		2025. év
Támogatások	Terv	38.855
	Átvitel	38.775
	Megvalósítás	38.775
Egyéb költségvetési bevételek	Terv	870
	Átvitel	870
	Megvalósítás	870
Költségvetési bevételek összesen	Terv	39.725
	Átvitel	39.645
	Megvalósítás	39.645

MEGJEGYZÉS:

EBITDA (Earnings before Interest, Taxes, Depreciation and Amortization) a vállalat adózás előtti eredménye, melyet úgy kapunk, hogy csak az operatív költségeket vonjuk le, a kamatok és az értékcsökkenés költségeinek levonása nélkül. Úgy kerül kiszámításra, hogy az adózás előtt nyereség/veszteség korrigálásra kerül a kamatok és az értékcsökkenési leírás költségeivel.

ROA (Return on Assets) - Eszközarányos nyereség rátáját úgy számítjuk ki, hogy (nettó nyereség / teljes eszközök) * 100

ROE (Return on Equity) - Sajáttőke-arányos nyereség rátáját úgy számítjuk ki, hogy (nettó nyereség / tőke) * 100

Operatív pénzforgalom – ügyviteli tevékenységből származó pénzforgalom

Tartozás / tőke a teljes tartozások (hosszú távú tartalékok és kötelezettségek, halasztott adókötelezettségek és rövid lejáratú kötelezettségek) és a tőke (a teljes tétel a mérleg források sorában) aránya * 100

Likviditás a következő arány (forgóeszközök / rövid lejáratú kötelezettségek) * 100

Bérek %-a az ügyviteli bevételekben – (A bérköltségek, juttatások és egyéb személyi jellegű ráfordítások / ügyviteli bevételek) * 100

A 2025. évi üzleti mutatók tényleges és tervezett értékei közötti eltérések okai

A saját tőke mutató +8,06%-os eltérése a 2025. évi tervhez képest annak következménye, hogy a beszámolási időszakban a vagyon piaci értékebecslése alapján magasabb összegű pozitív értékhelyesbítési tartalék került kimutatásra (AOP 0406).

Az összes eszköz mutató +17%-os eltérése a 2025. évi tervhez képest a tárgyi eszközök értékének növekedéséből ered, amelyet a kötelező vagyonértékelés, valamint a 2025-ben beszerzett új berendezések okoztak.

Az üzleti bevételek mutatója a 2025. évi tervhez képest csupán +1%-os eltérést mutat, amely nem jelentős (AOP 1001).

Az üzleti ráfordítások mutatója a 2025. évi tervhez képest +0,03%-kal tér el, ami szintén elhanyagolható mértékű (AOP 1013).

Az üzemi eredmény mutató +132%-os eltérése azt jelenti, hogy az üzemi nyereség 899.000,00 dinárral haladta meg a tervezettet. Ennek oka a széna és a lucerna betakarításából származó magasabb bevétel az alapállomány takarmányozására, az alapállomány nagyobb természetes szaporulata, amelyet 2025.12.31-én nyilvántartásba vettek és bevételként elszámoltak, valamint a munkabéreköltségek a tervezettnél valamivel alacsonyabb teljesülése (AOP 1025).

A nettó eredmény mutató a 2025. évi tervhez képest 87%-kal alacsonyabb, ami 117.000 dináros eltérést jelent. Ez a különbség abból adódik, hogy az összes bevétel 1%-kal, míg az összes ráfordítás 0,03%-kal magasabb volt a tervezettnél. A nettó eredményre jelentős hatással volt továbbá a nyereségadó elszámolása az adómérleg alapján (az adó szerinti és a számviteli értékcsökkenés közötti különbség – AOP 1051), valamint a halasztott adóbevételek elszámolásának hatása (AOP 1053).

A foglalkoztatottak létszámának mutatója 2025-ben nem tért el a tervezettől.

Az egy alkalmazottra jutó átlagos nettó munkabér mutatója 1%-kal alacsonyabb a tervezettnél. Ennek oka az állami ünnepnapokon és túlórában ledolgozott órák alacsonyabb száma, valamint a kisgyermek ápolása miatti betegszabadság.

A beruházások mutatója esetében nincs eltérés, mivel 2025-ben nem történt beruházás.

Az EBITDA mutató 2025-ben 2%-kal magasabb a tervezettnél. Az eltérés oka, hogy a tárgyévi fel nem osztott nyereség 128.000,00 dinárral csökkent, ugyanakkor az értékcsökkenési leírás 5%-kal (194.000 dinárral) nőtt. Ez a mutató azt jelzi, hogy növekszik-e az adózás előtti eredmény a kamat- és értékcsökkenési ráfordítások figyelembevételével.

A ROA mutató 2025-ben a tervhez képest 89%-kal csökkent. Az eltérés oka a nettó nyereség csökkenése az összes eszközhöz viszonyítva.

A ROE mutató 2025-ben a tervhez képest 88%-kal csökkent. Az eltérés oka a nettó nyereség csökkenése a saját tőkéhez viszonyítva.

Az operatív cash flow 2025-ben 2.368.000,00 dinárral magasabb volt a tervezettnél. Az eltérés oka az üzleti tevékenységből származó készpénzkiáramlás tervezettnél alacsonyabb szintje.

Az adósság/saját tőke mutató 2025-ben 15%-kal magasabb a tervezettnél. Az eltérés oka a teljes adósságállomány növekedése a saját tőkéhez viszonyítva.

A likviditási mutató 2025-ben 21 százalékponttal alacsonyabb a tervezettnél. Ennek oka a forgóeszközök csökkenése a rövid lejáratú kötelezettségekhez viszonyítva. A likviditás olyan mutató, amely a kötelezettségek folyamatos teljesítésének stabilitását fejezi ki.

A bérek aránya az üzleti bevételeken belül mutató 2025-ben 1%-kal alacsonyabb a tervezettnél. Az eltérés oka, hogy a ténylegesen kifizetett bérek összege alacsonyabb volt.

A támogatások és egyéb költségvetési bevételek a 2025. évi tervhez képest 0,20%-kal, azaz 79.695,00 dinárral alacsonyabb összegben valósultak meg. Ebből 56.825 dinárral kevesebb forrás került felhasználásra a mezőőrszolgálat 2025. évi működésére, valamint a védett területek éves gazdálkodási programjára (GPU) 22.870 dinárral kevesebb támogatás realizálódott.

6.FOGLALKOZTATÁSI- ÉS BÉRPOLITIKA

A foglalkoztatottak megvalósult költségei 2025-ben

dinárban				
s.sz.	Foglalkoztatottak költségei	Terv 2025.01.01. - 12.31.	Megvalósítás 2025.01.01. - 12.31.	Megvalósítás i arány Megvalósítás / Terv 2025.
1.	NETTÓ bértömeg (a foglalkoztatott terhére eső adók és járulékok levonása utáni bér)	50.031.865	49.650.126	99
2.	BRUTTÓ 1 bértömeg (a foglalkoztatott terhére eső adókat és járulékokat magába foglaló bér)	69.229.092	68.603.444	99
3.	BRUTTÓ 2 bértömeg (a munkáltató terhére eső adókat és járulékokat magába foglaló bér)	79.717.300	78.996.866	99
4.	A humán erőforrás-nyilvántartás szerinti foglalkoztatott létszám - ÖSSZESEN*	46	46	100
4.1.	- meghatározatlan időre	41	41	100
4.2.	- meghatározott időre	5	5	100
5	Megbízási szerződés alapján kifizetett díjak	555.564	432.986	78
6	Személyek száma, akik megbízási szerződés szerinti díjat kapták*	1	3	300
7	Szerzői szerződés szerint kifizetett juttatások	0		0
8	Személyek száma akik szerzői szerződés alapján lettek kifizetve	0		0
9	Ideiglenes és időszakos munkavégzésről szóló szerződés alapján kifizetett juttatások - közmunkák	598.000	296.175	50
10	Személyek száma, akik ideiglenes és időszakos munkavégzésről szóló szerződés alapján lettek kifizetve	1	1	100
11	Természetes személyek juttatásainak költségei egyéb szerződések alapján			
12	Személyek száma, akik egyéb szerződés alapján lettek kifizetve			
13	Közgyűlési tagok juttatásai			
14	Közgyűlés tagjainak száma			
15	Felügyelőbizottság tagjainak juttatásai	1.203.704	1.203.704	100

16	Felügyelőbizottság tagjainak száma	3	3	100
17	Ellenőrző bizottság tagjainak juttatásai			
18	Ellenőrző bizottság tagjainak száma			
19	Foglalkoztatottak munkába járási juttatásai	3.241.305	2.851.175	88
20	Kiküldetési napidíjak	200.000	54.006	27
21	Kiküldetési költségtérítés	100.000	17.330	17
22	Végkielégítés nyugdíjba vonuláskor	998.378	1.061.943	106
23	Végkielégítést kapók száma	2	2	100
24	Jubileumi juttatások	2.213.767	2.182.387	99
25	Jubileumi juttatást kapók száma	7	7	100
26	Terepi szállás és étkezés	0	0	0
27	Támogatás a munkásoknak és családjaiknak	120.000	120.000	100
28	Ösztöndíjak	0	0	0
29	A foglalkoztatottak és egyéb természetes személyek egyéb költségtérítései	632.399	632.399	100
30	Foglalkoztatottak szakmai továbbképzésének költségei	304.000	66.273	22
31	Szolidaritási segély a foglalkoztatottak kedvezőtlen anyagi helyzetének enyhítése érdekében	2.229.312	2.189.225	98
* foglalkoztatottak/juttatásban részesülők/tagok száma az elszámolási időszak végén				
** az 5 és 31 közötti tételsorokon a pénzbeli értékek bruttó összegben kerültek kimutatásra				

Pozíció 1. A nettó bértömeg a tárgyidőszakban a tervezettnél 0,76%-kal alacsonyabb összegben valósult meg. Az eltérés legjelentősebb oka a betegszabadság és az éves szabadság igénybevétele miatt ledolgozott munkaórák alacsonyabb száma.

Pozíció 2. A bruttó I. bértömeg a tárgyidőszakban a tervhez képest 0,90%-kal alacsonyabb összegben valósult meg. Az eltérés legjelentősebb oka a betegszabadság és az éves szabadság igénybevétele miatt ledolgozott munkaórák alacsonyabb száma.

Pozíció 3. A bruttó II. bértömeg a tárgyidőszakban a tervhez képest 0,90%-kal alacsonyabb összegben valósult meg. Az eltérés legjelentősebb oka a betegszabadság és az éves szabadság igénybevétele miatt ledolgozott munkaórák alacsonyabb száma.

Pozíció 4. A személyügyi nyilvántartás szerinti foglalkoztatottak száma 46 fő volt, ami a tárgyidőszakra tervezett létszám 100%-ának felel meg.

Pozíció 4.1. A határozatlan időre alkalmazott munkavállalók száma 41 fő volt, ami a tárgyidőszakra tervezett létszám 100%-ának felel meg.

Pozíció 4.2. A határozott időre alkalmazott munkavállalók száma 5 fő volt, ami a tárgyidőszakra tervezett létszám 100%-ának felel meg.

Pozíció 5. A megbízási szerződés alapján fizetett díjak a tervhez képest 22%-kal alacsonyabb összegben valósultak meg. Az eltérés oka, hogy elálltak a belső ellenőr 2025. évi megbízásától.

Pozíció 9. Az ideiglenes és alkalmi munkavégzésre kötött szerződések alapján fizetett díjak a tervhez képest 50%-kal alacsonyabb összegben valósultak meg. Az eltérés oka, hogy 2025-ben már nem volt szükség ilyen jellegű munkaerő alkalmazására.

Pozíció 15. A Felügyelőbizottság tagjainak díjazása 1.203.704 dinár összegben valósult meg, ami a tárgyidőszakra tervezett összeg 100%-ának felel meg, mivel minden hónapban ülést tartottak.

Pozíció 19. A munkavállalók munkába járási költségtérítése 2.851.175 dinár összegben valósult meg, ami 12%-kal (390.130 dinárral) alacsonyabb a tervezettnél. Az eltérés oka, hogy a munkavállalók éves szabadságon, illetve betegszabadságon voltak, ezért erre az időszakra nem voltak jogosultak munkába járási költségtérítésre.

Pozíció 20. A hivatalos kiküldetések napidíjai 54.006 dinár összegben valósultak meg, ami 145.994 dinárral alacsonyabb a tárgyidőszakra tervezettnél. Az eltérés oka, hogy a kiküldetések során a munkavállalók 8 óránál rövidebb ideig voltak távol, ezért nem keletkezett napidíjfizetési kötelezettség.

Pozíció 21. A hivatalos kiküldetések költségtérítése 17.330 dinár összegben valósult meg a tárgyidőszakban. Az eltérés 82.670 dinár, amely a hivatalos kiküldetések alacsony száma és az ezekhez kapcsolódó költségek hiánya miatt alakult ki.

Pozíció 22. A nyugdíjba vonulási végkielégítés 1.061.943 dinár összegben valósult meg, ami 6%-kal magasabb (63.565 dinárral) a tárgyidőszakra tervezettnél. Az eltérés oka, hogy a végkielégítés kifizetésekor a kollektív szerződés rendelkezéseinek megfelelően az aktuális átlagbért vették alapul.

Pozíció 24. A jubileumi jutalmak a tervhez képest 1,42%-kal alacsonyabb összegben valósultak meg (31.380 dinárral). Az eltérés oka, hogy a jubileumi jutalom kifizetésekor a kollektív szerződés rendelkezéseinek megfelelően az aktuális átlagbért vették alapul.

Pozíció 27. A munkavállalóknak és családtagjaiknak nyújtott segélyek 120.000 dinár összegben valósultak meg, ami a tárgyidőszakra tervezett összeg 100%-ának felel meg.

Pozíció 29. A munkavállalók egyéb költségtérítései a tárgyidőszakban a tervezett összeg 100%-ában valósultak meg.

Pozíció 30. A munkavállalók szakmai továbbképzésének költségei 66.273 dinár összegben valósultak meg, ami 78%-kal alacsonyabb a tárgyidőszakra tervezettnél. Az eltérés oka, hogy részben elhalasztották a kommunális ágazatban végzett magasban történő munkavégzéshez szükséges képzéseket, a védett területeken használt kételtű jármű kezelésére vonatkozó képzést, valamint a közbeszerzési ügyintéző továbbképzését, amelyek megvalósítására 2026-ban kerül sor.

Pozíció 31. A munkavállalók kedvezőtlen anyagi helyzetének enyhítésére nyújtott szolidaritási támogatás 2.189.225 dinár összegben valósult meg, ami a tárgyidőszakra tervezett összeg 98,20%-ának felel meg. Az eltérés oka, hogy a kifizetés időpontjában egy munkavállaló munkaviszonya megszűnt.

Kifizetett és tervezett bérek sávja a 2025.01.01.–2025.12.31. közötti időszakban.

dinárban

		2025. évre tervezett		2025. évben kifizetett		Index
		Bruttó 1	Nettó	Bruttó 1	Nettó	
Foglalkoztatottak a vezetőség nélkül	Legalacsonyabb bér	97.503	71.192	96.414	70.428	98,93
	Legmagasabb bér	209.085	149.411	209.079	149.407	99,99
Vezetőség	Legalacsonyabb bér	267.009	190.016	267.009	190.016	100,00
	Legmagasabb bér	268.165	190.826	267.519	190.373	99,76

A 2025. évre tervezett munkabérek kifizetése a tervezett kereteken belül valósult meg.

A legalacsonyabb egyéni nettó munkabér (70.428 dinár) mindössze 1,07%-kal volt alacsonyabb a tárgyidőszakra tervezettnél. Az eltérés nem jelentős.

A legmagasabb egyéni nettó munkabér (149.407 dinár) mindössze 0,01%-kal volt alacsonyabb a tárgyidőszakra tervezett összegnél.

A munkavállalók átlagos nettó munkabére (87.925 dinár) 0,98%-kal volt alacsonyabb a tárgyidőszakra tervezett összegnél. Az eltérés oka, hogy több munkavállaló betegszabadságon volt, továbbá néhány munkavállalót a korábbi alkalmazott nyugdíjba vonulását követően nem tudtak azonnal a tervezett munkaidőben foglalkoztatni.

7. A FOGLALKOZTATOTTAK LÉTSZÁMÁNAK ALAKULÁSA

A határozatlan időre alkalmazott munkavállalók száma az időszak elején 44 fő volt, az időszak végén pedig 41 fő. A határozott időre alkalmazott munkavállalók száma az időszak elején 2 fő volt, az időszak végén pedig 5 fő, így a foglalkoztatottak összlétszáma 46 fő (41 határozatlan idejű és 5 határozott idejű munkavállaló).

A negyedik negyedévben három határozatlan idejű munkavállaló távozott a vállalattól, ugyanakkor három új munkavállalót vettek fel határozott időre (2 középfokú végzettségűt és 1 felsőfokú végzettségűt).

FOGLALKOZTATÁSI ÜTEMTERV

S.SZ.	Indok: káderek távozása/alkalmazása	Határozatlan idejű foglalkoztatottak száma			Határozott idejű foglalkoztatottak száma			Szerződés alapján foglalkoztatottak száma (munkaviszony nélküli munkavégzés)		
	2025.12.31-i állapot*	44			2			0		
	Munkaerő távozása	3			0			1		
1.	Határozatlan idejű munkaszerződés felbontása	0			0			0		
2.	Határozatlan idejű munkaszerződés felbontása – nyugdíjba vonulás	0			0			0		
3.	Öregségi nyugdíjba vonulás	2			0			0		
4.	A munkaviszony megszűnése haláleset miatt	1			0			0		
5.	A megbízási szerződés megszűnése a szerződéses időtartam lejárta miatt	0			0			1		
	Munkaerő felvétel	0			3			3		
1.	Határozott idejű munkaszerződés alapján	0			3			0		
2.	Határozatlan idejű munkaszerződés alapján	0			0			0		
3.	Megbízásos szerződés alapján	0			0			3		
4.										
	2025.12.31-i állapot **	Összesen	Nő	Férfi	Összesen	Nő	Férfi	Összesen	Nő	Férfi
		41	15	26	5	2	3	2	2	0

*az előző negyedév utolsó napja

** az elszámolási negyedév utolsó napja

A foglalkoztatottak száma ágazatok / szervezeti egységek szerint 2025.12.31-i állapot szerint

A foglalkoztatottak létszámának szerkezete az üzleti év végén került kimutatásra, beleértve a kinevezett igazgatót is. A munkavállalók létszáma a 2025. évre jóváhagyott tervvel összhangban alakult.

Kifizetett bértömeg, a foglalkoztatottak száma és havonkénti átlagbér a 2025. évben*- Bruttó 1

dinárban

Havontéti kifizetés 2025.	ÖSSZESEN			RÉGI FOGLALKOZTATOTTAK**			ÚJ FOGLALKOZTATOTTAK			CÉGVEZETÉS		
	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér
I	46	5.737.082	124.719	45	5.469.999	121.556	0	0	0	1	267.083	267.083
II	46	5.368.469	116.706	45	5.101.379	113.364	0	0	0	1	267.090	267.090
III	46	5.586.304	121.441	45	5.319.244	118.205	0	0	0	1	267.060	267.060
IV	46	5.708.175	124.091	45	5.441.166	120.915	0	0	0	1	267.009	267.009
V	46	5.809.655	126.297	45	5.542.544	123.168	0	0	0	1	267.111	267.111
VI	46	5.455.967	118.608	45	5.188.598	115.302	0	0	0	1	267.369	267.369
VII	46	5.917.527	128.642	45	5.649.730	125.550	0	0	0	1	267.797	267.797
VIII	46	5.680.518	123.490	45	5.412.394	120.275	0	0	0	1	268.124	268.124
IX	46	5.796.751	126.016	45	5.528.627	122.858	0	0	0	1	268.124	268.124
X	46	5.918.147	128.655	45	5.650.023	125.556	0	0	0	1	268.124	268.124
XI	45	5.633.010	125.178	44	5.364.902	121.930	0	0	0	1	268.108	268.108
XII	46	5.991.839	130.257	45	5.723.833	127.196	0	0	0	1	268.006	268.006
ÖSSZESEN	551	68.603.444	1.494.100	539	65.392.439	1.455.875	0	0	0	12	3.211.005	3.211.005
ÁTLAG	45,92	5.716.954	124.508	44,92	5.449.370	121.323	0	0	0	1	267.584	267.584

* kifizetés az év végéig

** régi foglalkoztatottak 2025-ben azok a foglalkoztatottak, akik munkaviszonyban voltak az előző év decemberében

Tervezett bértömeg, a foglalkoztatottak száma és havonkénti átlagbér a 2025. évben*- Bruttó 1

dinárban

Havontéti kifizetés 2025.	ÖSSZESEN			RÉGI FOGLALKOZTATOTTAK**			ÚJ FOGLALKOZTATOTTAK			CÉGVEZETÉS		
	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér	Foglalkoz- tatottak száma	Bértömeg	Átlagbér
I	46	5.737.082	124.719	45	5.469.999	121.556	0	0	0	1	267.083	267.083
II	46	5.368.469	116.706	45	5.101.379	113.364	0	0	0	1	267.090	267.090
III	46	5.586.304	121.441	45	5.319.244	118.205	0	0	0	1	267.060	267.060
IV	46	5.708.175	124.091	45	5.441.166	120.915	0	0	0	1	267.009	267.009
V	46	5.809.749	126.299	45	5.542.638	123.170	0	0	0	1	267.111	267.111
VI	46	5.657.993	123.000	45	5.390.624	119.792	0	0	0	1	267.369	267.369
VII	46	5.917.687	128.645	45	5.649.890	125.553	0	0	0	1	267.797	267.797
VIII	46	5.681.045	123.501	45	5.412.921	120.287	0	0	0	1	268.124	268.124
IX	46	5.796.974	126.021	45	5.528.850	122.863	0	0	0	1	268.124	268.124
X	46	6.075.577	132.078	45	5.807.453	129.055	0	0	0	1	268.124	268.124
XI	46	5.806.891	126.237	45	5.538.767	123.084	0	0	0	1	268.124	268.124
XII	46	6.083.146	132.242	45	5.815.022	129.223	0	0	0	1	268.124	268.124
ÖSSZESEN	552	69.229.092	1.504.980	540	66.017.953	1.467.066	0	0	0	12	3.211.139	3.211.139
ÁTLAG	46	5.769.091	125.415	45	5.501.496	122.255	0	0	0	1	267.595	267.595

* régi foglalkoztatottak 2025-ben azok a foglalkoztatottak, akik munkaviszonyban voltak az előző év decemberében

A felügyelő bizottság elnökének és tagjainak juttatásai

A felügyelő bizottság elnökének és tagjainak juttatásaira tervezett bruttó összeg 1.203.704 dinár volt, míg a megvalósult összeg 1.203.704 dinárt tett ki, ami a 2025. évre tervezett összeg 100%-a.

8. KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK

TÁMOGATÁSOK ÉS EGYÉB KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK

dinárban

2025. év					
Költségvetési bevételek	Tervezett	Költségvetésből átvitt	Megvalósult	Nem felhasznált	Index megvalósítás 2025.01.01.- 12.31. / terv 2025.01.01.- 12.31.
	1	2	3	4 (2-3)	5
SZK költségvetése – A nemzeti jelentőségű védett természeti javak támogatása a 2024. évben	9.420.000	9.420.000	9.420.000	0	100,00
VAT költségvetése - A nemzeti jelentőségű védett természeti javak támogatása a 2024. évben	4.450.000	4.450.000	4.450.000	0	100,00
Önkormányzat költségvetése – Folyó támogatások a Mezőőr szolgálat működtetésére a 2024. évben	14.000.000	13.943.175	13.943.175	0	99,59
Önkormányzat költségvetése – Folyó támogatások a védett területeken fekvő mezőgazdasági földek védelméről, rendezéséről és használatáról szóló terv kidolgozására és megvalósítására a 2024. évben	1.000.000	1.000.000	1.000.000	0	100,00
Önkormányzat költségvetése – Környezetvédelmi irányítás – Többfunkciós védősáv karbantartása – Nádvágó 2024.	1.080.000	1.080.000	1.080.000	0	100,00
Önkormányzat költségvetése – Természetvédelem – a védett területek éves kezelési terveinek társfinanszírozása a 2024. évben	8.905.000	8.882.130	8.882.130	0	99,74
SZK költségvetése – Támogatás az állati genetikai erőforrások megőrzésére a 2024. évben	870.000	870.000	870.000	0	100,00
ÖSSZESEN	39.725.000	39.645.305	39.645.305	0	99,80

A 2025. évre a Szerb Köztársaság Környezetvédelmi Minisztériumának támogatási programja alapján 9.420.000 dinár összegű támogatás került betervezésre, amelyből a beszámolási időszakban 9.420.000 dinár került felhasználásra. A Szabadkai-homokvidék Különleges Értékű Táj, a Szelevényi-puszták Speciális Természeti Rezervátum és a Ludasi-tó Speciális Természeti Rezervátum kezelési programjai szerinti természetvédelmi tevékenységekre megkötött támogatási szerződés alapján befolyt összegek a 2025. évi közbeszerzési terv módosítását követően teljes egészében felhasználásra kerültek.

A Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből a 2025. évre folyó támogatásokra tervezett összeg 4.450.000 dinár, amelyet a pályázat alapján a beszámolási időszakban 4.450.000 dinár összegben hagytak jóvá. A 4.450.000 dinár összegű támogatást a Kanizsai-járások természetvédelmi területein végzett aktív természetvédelmi intézkedésekre használták fel, amelyeknek a vállalat a kezelője.

A 2025.01.01.–2025.12.31. közötti időszakra tervezett támogatások összege 24.985.000 dinár, míg Szabadka Város költségvetéséből átutalt összeg 24.905.305 dinár.

Szabadka Város költségvetéséből 2025-ben a támogatási szerződések alapján 24.905.305 dinár összegű támogatás került átutalásra és felhasználásra a multifunkcionális sáv fenntartására – speciális kételtű jármű bérletére (1.080.000 dinár), valamint a termények és ültetvények, a mezőgazdasági földterületek, a dűlőutak és a csatornák mezei károk elleni védelmét szolgáló intézkedések végrehajtására Szabadka Város területén 2025-ben (13.943.175 dinár). A beszámolási időszakban folyó támogatások is érkeztek a Palicsi Természeti Park kezelési programjának társfinanszírozására 6.072.130 dinár összegben, a Palicsi Kocsányos tölgyek Természeti Emléke esetében 1.257.000 dinár összegben, az Ökotáborok projekt megvalósítására 1.323.000 dinár összegben, valamint a Többnyelvű táblák projekt megvalósítására 230.000 dinár összegben a 2025. évre.

Az állati genetikai erőforrások megőrzésére nyújtott ösztönző támogatás is megérkezett, amely 870.000 dinár összegű volt, és teljes egészében felhasználásra került.

9.KÜLÖN RENDELTETÉSŰ ESZKÖZÖK

Sorszám	Tétel	Terv 2025. év	Megvalósítás 2025. év	Index
1.	Szponzori támogatások			
2.	Adományok			
3.	Humanitárius tevékenységek			
4.	Sporttevékenységek			
5.	Reprezentáció	69.696	69.311	99,45
6.	Reklám és propaganda	100.000	12.755	12,76
7.	Egyéb			

A különleges rendeltetésű pénzeszközök felhasználása az e célra tervezett kereteken belül valósult meg.

A különleges rendeltetésű pénzeszközök kimutatása alapján:

- az 5. sorszámú reprezentációs költségek 69.311 dinár összegben valósultak meg, ami 0,55%-kal alacsonyabb a tárgyidőszakra tervezett összegnél. Az eltérés 385 dinár, mivel a beszámolási időszakban nem volt nagyobb igény reprezentációs kiadásokra.
- a 6. sorszámú reklám- és propagandaköltségek 12.755 dinár összegben valósultak meg, ami az erre az időszakra tervezett összeg 12,76%-a. A pénzeszközöket a közzállalat honlapjának fejlesztésére fordították, a vállalat igényeinek megfelelően.

10. HITELÁLLOMÁNY

A vállalatnak 2025-ben nem volt hiteltartozása.

11. BERUHÁZÁSI JELENTÉS

Ebben az időszakban beruházásokat nem terveztek, ezért 2025-ben beruházások nem valósultak meg.

IGAZGATÓ
Kószó András